

查考圣经得生命节录(李广)

目录：

- 1 认识圣经的性质
- 2 认识译文圣经
- 3 读圣经的人
- 4 如何应用编号圣经？
- 5 这本记载产生并成为耶稣基督的书
- 6 学习查字典与汇编
- 7 源头、过程、目标
- 8 体会圣灵语气，摸字里的灵
- 9 体会神话中的滋味

1 认识圣经的性质

圣经是 神所吹气的

「圣经都是 神所默示的，于教训、督责、使人归正、教导人学义，都是有益的」（提后 3：16）。在希腊原文“ 神所默示的”是“ 神所吹气的”，所以就信徒而言，圣经不只是白纸黑字，圣经乃是活的，因圣经有 神所吹的气。这节圣经和合版有两个翻译：大字“圣经都是 神所默示的”是指 神过去所说而又会永远常存的话（劳高斯 LOGOS），说明圣经的所是。小字“凡 神所默示的圣经”是指 神现在对我们所说的话（应时的话雷玛 RHEMA）。这两种译法，都很正确。

劳高斯与雷玛

「太初有道，道与 神同在，道就是 神」（约 1：1）。「道成了肉身，住在我们中间，充充满满的有恩典有真理。我们也见过祂的荣光，正是父独生子的荣光」（约 1：14），这里的道就是话，原文是 LOGOS 劳高斯，英文是 WORD，（3056）。LOGOS 是一个发表或摆出（to layforth），话就是 神，又因祂道成肉身，所以话就是主耶稣，这话是客观的，是亘古长在的（见但 7：9）。

「神所差来的，就说 神的话，因为 神赐圣灵给祂是没有限量的」（约 3：34）。 神所差来的，就是主耶稣，祂说 神的话，这话原文是 RHEMA 雷玛，编号 4487，是有“涌出效果”的。为甚么祂说的话是雷玛呢？因为 神赐灵是没有限量的，所以雷玛的话与灵是紧紧相连的。「因为出于 神的（雷玛），没有一句不带能力的」（路 1：37）；「我对你们所说的话（雷玛）就是灵，就是生命」（约 6：63）。所以 神的话（雷玛）绝不是字句或道理，祂是主耶稣、是灵、是生命、是活的、是有能力的。

人对 神话语的态度

圣经都是 神所默示的话，我们应当不但信，而且要存记在心。约翰福音 5：38—44 所说的犹太人，他们一没有将道 (LOGOS) 存在心里，二没有信 神所差来的耶稣，三没有到耶稣那里得生命。简单说，他们是不信者，所以他们虽然查考圣经，也以为内中有永生，却得不着圣经本身真正的帮助，以致主说他们心里没有 神的爱。

今天真信耶稣的人却不是这样。彼得说：「你们蒙了重生（原文“从上面生”，指 REGENERATION）…是借着 神活泼常存的道 (LOGOS 3056)…惟有主的道(RHEMA 4487) 是永存的，所传给你们福音就是这道 (4487)」（彼前 1：23—25），这就是人得救的第一步曲。彼得在此，头一次用 LOGOS，后两次却用 RHEMA，可见 LOGOS 与 RHEMA 的关系，可说 RHEMA 是从 LOGOS 来的。接着他又说我们「就要爱慕那纯净的灵奶，像纔生的婴孩爱慕奶一样，叫你们因此渐长，以致得救」（彼前 2：2）。这里的灵奶，根据前文就是 1：23 与 1：25 的 LOGOS 与 RHEMA，这 LOGOS 与 RHEMA 是我们的灵奶，靠着灵奶可以使我们因此渐长，以致得救，这就是变化更新（指 TRANSFORMATION），是我们得救的第二步曲。

基督徒都知道，祷告赞美是来到 神面前与 神亲近，但不一定每一个都知道读经亦应该是来到主前。我们与犹太人不一样，每一次读经、查经都是到主前，听主的话；到 LOGOS 前盼望主对我们说 RHEMA 的话。我们要像初生的婴孩，要爱慕纯净的灵奶（奶是消化过容易接受的）不要以为这段圣经已经读过十、百遍，看过属灵书籍，又上过神学，已经懂了！像路加十章的律法师，是个聪明通达的人，主的话对他却是藏起来的。保罗说：「若有人以为自己知道甚么，按他所当知道的，他仍是不知道」（林前 8：2）。

神的话太丰富了，不是从前的传道人或现在的我们能够穷尽的，我们在 神面前，就如在主面前，永远觉得自己贫穷，所以才需要更多的接受！（有一位弟兄盼望见主前能将圣经读一千遍，这是何等的爱慕！）主说：「我实在告诉你们，你们若不回转，变成小孩子的样式，断不得进天国」（太 18：3）；主又祷告说：「父阿，天地的主，我感谢你，因为这些事，向聪明通达的人就藏起来，向婴孩就显出来。父阿，是的，因为你的美意本是如此」（路 10：21）。所以我们要像孩子，要“灵里贫穷”（太 5：

3 原文)，这样更深的进入主的丰富。这一个态度是不可缺少的，亦是真正长进的途径！

如何领受 神的话？

耶利米说：「耶和华万军之神阿，我得着你的言语，就当食物吃了。你的言语是我心中的欢喜快乐，因我是称为你名下的人」（耶 15：16）。庇哩亚的初信圣徒「甘心领受这道 (LOGOS)，天天查考圣经，要晓得这道是与不是」（徒 17：11）。使徒约翰「从天使手中把小书卷接过来，吃尽了，他口中果然甜如蜜，吃了以后，肚子觉得发苦了」（启 10：10）。

我们有没有这种经历呢？这是不是我们每日该学习的功课呢？主说：「人活着，不是单靠食物，乃是靠 神口里所出的一切话 (RHEMA)」（太 4：4）；希伯来书五章更说到我们不仅是吃奶，更要吃干粮，使我们的心窍习练得通达，熟练仁义的道理 (LOGOS)，以致长大，能分辨好歹！

所有听道，读属灵书籍都是好的，也是有其必要，没有这些作根基，很少人能从圣经直接领受得好。但那些到底还是吃别人消化过的东西。要能从 神话中直接得喂养，甚至得着启示，纔是吃干粮，纔是从主直接领受。像以马忤斯的那两个门徒一样，得着主耶稣亲自讲解圣经，心里火热，最后他们眼睛明亮，亲自认出主来，这纔是吃干粮，纔是从前风闻有祂，现在真知道祂！

—— 李广《查考圣经得生命——如何使用原文编号新约字典汇编的方法与范例》

2 认识译文圣经

一个很重要的事实

我们必须认清今天我们所读的圣经，不论是中文、英文，或其他语言文字的，都是从原文或其他文字翻译过来的。严格的说来，这并非 神当初所启示「一点一划也不能废去」（太 5：18）或“不可加添，不可删去”（见启 22：18-19）的原文圣经。

任何翻译的东西，都不是原有之物，都成了间接的东西，是第二手（若从原文直接翻译过来）甚至第三手（若从拉丁文或其他文字翻过来）的东西，在翻译的过程中都会受译者领会深浅的影响，并且带着译者的味道。学翻译的人会告诉你，译者们常在自觉或不自觉，或有意或无意间，将原文“本土化”，以博取读者的认同，这在一般文学的作品中，无可厚非，甚至是应该的，但用在圣经上就值得认真考虑了。 神要我们进入祂的观念里，不是 神要进入我们的观念里；今天中文圣经有中国人的观念、思想与味道，日本人、印度人、英国人、阿拉伯人的圣经，又有他们的观念和味道，请问那一

种味道最正宗？是阿拉伯文的圣经么？细心的人读译文圣经时常会发现其间之差异，到底那一个版本正确呢？

事实上，许多译文圣经，不仅常漏掉一些字，或者译者认为它们不重要，其实可能非常重要，以后在本书中多有举例说明，有时更是漏掉一小句。为甚么这样呢？原因很多，但最少包括以下两点：一、译者们对原文字与经文了解不同，这是为甚么神学院要教授原文课程，或找真正世界公认的原文学者工具书来了解原文字义。二、译者们背景不一样，属灵生命层次有高低，对圣经体会就自然不同。最直接的证明就是比较一下天主教与基督教所译的圣经就会发现，其味道是不一样的！

保罗说：「并且我们讲说这些事，不是用人智慧所指教的语言，乃是用圣灵所指教的语言，将属灵的话，解释属灵的事。然而属血气的人不领会 神圣灵的事…」(林前 2: 13-14)。人得救后并不立即就变成百分之百属灵的人，我们还带着许多肉体，更有许多天然的性情、观念、文化背景等等，这些都需要被 神来更新而变化。所以译者们虽有传福音的灵与热心，有周详的计划与祷告，却没有一个译本是接近完全，毫无错误与缺点。

看一看中文和合译本圣经

如果我们只读一本译文的圣经，我们会受到他优点的帮助，但亦会受到他缺点的限制。它会像一个框框似的将我们框在其中。

例如和合版在帖前 5: 23 与希伯来书 4: 12 节里都清楚的将“灵” (PNEUMA 4151) 与“魂”(PSUCHE 5590) 分开。但和合版在其他廿处经节里都将魂译为“灵魂”。这是因为在中国文化背景下，我们并不了解灵与魂有分别，我们没有圣灵那清楚的概念。传统与日常用词，我常常只用“灵魂”这词，是指一个东西，(和合版亦有 9 次将灵译为“灵魂”)。所以中国信徒与传道人受和合版的影响，总是灵、魂不分。对许多深入认识圣经及灵命长进的人来说，如果信徒不能分别灵与魂，就很难知道背起十字架来对付我们的魂生命，也不容易经历生命圣灵的带领，属灵生命也就很难长进了！果真如此，则和合版的翻译，无形中就限制了中国的圣徒属灵生命的成长。如今借着编号圣经就可以帮助我们跳出这个框框，不受译者们的限制，回到原文圣经的丰富里面去。

再举一例略作说明：译成“吩咐”这词，在和合版最少用过 56 次。对中文圣经的读者而言，“吩咐”就是“吩咐”，在这 56 处不同的经节里，用字都是相同的，但事实上在原文里却是五个不同涵意的字，(英文钦定版也只用了三个不同的字来发表)。现将这五个不同的原文字及其编号、对等译字(字的组成)，第一次在新约中出现的经文，及英译，分列如下：

1299 THROUGH-SET 耶稣吩咐完了十二个门徒(太 11: 1) COMMANDING

- 1781 IN-FINISH 主要为你吩咐祂的使者（太 4：6）CHARGE
2004 ON-SET 祂用权柄吩咐污鬼（可 1：27）COMMANDETH
3853 BESIDE-MESSAGE 差这十二个人去，吩咐他们说（太 10：5）COMMANDED
4367 TOWARD-SET 就遵着主使者的吩咐（太 1：24）BIDDEN

仔细体会这五个不同对等译字的意思：

耶稣吩咐完了，用 THROUGH-SET 最好，THROUGH 有“完了”的味道。

撒但试探耶稣，要主吩咐祂的使者，用 IN-FINISH 最可能有效，因这有已经完成了的意思（虽然如此厉害，主耶稣还是胜过它的试探）。

用权柄吩咐污鬼出来，用 ON-SET 最好，因 ON 有本着或根据的意味。SET 是指派或安排好了。

耶稣在路旁吩咐门徒，用“在旁边说”BESIDE-MESSAGE 真是恰到好处。

约瑟醒了，就向着 TOWARD 天使所安排的 SET，这又是何等的贴切。

圣灵在原文圣经里，用字之妙，真是令人叹为观止。

和合版这五个字，五处都译为“吩咐”，不能算错，但译者并未体会出原文中不同的味道，硬要译出来，确实是很困难的事（英文在此亦仅用了三个不同的字来表达）。如果再仔细品味一下这里的吩咐，在此你无法将这五处的用字相互更换，一更换就失其味道。翻译之困难，可想而知。一如人品茶论酒，善茗者，知其贵贱。但愿圣灵所指教的语言，能有更多的知音！这也给我们看到译经的前人对原文的品味，及对属灵事物的体会，在 神面前之层次了！

圣经里有许多的诗、散文及对称的结构。耶稣的话、祷告，许多都是诗，这都需要我们去体会。所以查编号圣经，乃是来到主前，用柔软和谦卑的心，祷告的灵去品尝主话中的原味，唯经历者才能领略！

中文圣经的历史

中文译文圣经起初都是文言文译本。1823 年，马礼逊（见注）、米怜的译本叫“神天圣书”。1837—1840 年间，又有麦都思、郭实腊的“新遗诏书”及其旧约译本。太平天国时代普遍流行，广受推崇的就是“救主耶稣新约诏书”。从 1823 年到 1900 年间，中国通行的译本有十多种，连地方方言译本计算在内，则更有卅多种之多。

主后 1890 年，上海宣教士大会议决成立三个委员会，分别负责三种文体不同的版本。“浅文理译本”1904 年出版，“文理译本”1906 年出版，这期间经历拳匪之乱及八国联军的战事，所以第三种“国语译本”到 1906 年才真正动工。翻译委员会有富善，狄考文等十六人，其中七位是西教士，其他华人译者

或助理，只知有李、袁、刘、王诸君。国际版 NIV 说：和合译本是以 1885 年所出版之 English Revised Version 为根据，（该译本又系根据早期抄本，修正 King James Version，于 1881 首度面世）。所以基本上和合版是根据钦定版来翻译的。到 1919 年完工出版时，七位西教士中仅富氏一人仍然健在。这版本就是直到如今广为流传，深受欢迎的和合版圣经。

狄考文的助手王宣忱，据说他是一位中英造诣俱深，又懂原文的圣经学者，他在 1933 年独力译出一本以拉丁文译本为根据的中文“新约全书”。由于和合版基本上是根据 1885 的英国修正版，这英修版又是根据修正的钦定版，所以 1919 年出版后数十年中，又有其他译本要补和合版的不足之处。

金陵神学院的朱宝惠根据希腊原文来修订“新约全书”，于 1936 年出版，修正他与赛兆祥 1929 出的版本。1940 年吕振中也开始以希腊文版本为根据，重译新约圣经（1952 年完成），后又以希伯来文为根据译旧约圣经（1970 年完成）。还有陆亨理、郑寿麟根据希腊文及希伯来文合译新约及诗篇（1958 出版）。

王正中于 1982—1991 年，根据和合版出版原文编号圣经，但和合版漏掉的许多原文字，并没有加进去。近年来他又出了双排版的修订本，加入了许多原来和合版漏掉的原文字，但可惜没有全部加入。周行义与王德恩于 1992 年在上海亦出版了新约经文编号圣经。

1973 年香港天道书楼又出版了另一本根据原文译成的新约，1990 年代中出版了新旧约。近年来因电子计算机的普及，新的中文译本增多，但他们都没法代替许多人熟用并认为优雅的和合译本。今天许多有追求的中国圣徒，差不多都是熟读或背诵和合本长大的，所以封志理、马健源合编的“原文编号新约字典汇编”，完全采用这深入人心的和合版，配合上原文的全部编号，字典及汇编，盼望能进一步的达到方便，与尽善尽美的地步。

——李广《查考圣经得生命——如何使用原文编号新约字典汇编的方法与范例》

3 读圣经的人

哦，有福的人！

诗篇第一篇说到一位有福的人，这人就是一位读圣经的人。消极方面，他“不从”，“不站”，及“不坐”；积极方面，这里有一个“惟”字，非常传神。「惟喜爱耶和华的律法，昼夜思想，这人便为有福，他要像一棵树栽在溪水旁」，因着亲近神，得供应，「按时候结果子，叶子也不枯干」（诗 1：3）。启示录廿二章也有一道生命河，两旁每月都结果子，叶子还可以治病，这道河是与宝座相连的！所以一

个惟喜爱耶和華律法的人，每次來到 神話語的面前，就是與寶座相連，得主供應，吃喝享受，他的果子是生命供應、自然的流露，非人工培養的！沒有其他目的，只是滿足 神的心意享受 神！

在出埃及記 24: 9—11 里說到摩西曾帶着拿答，亞比戶並以色列長老中的七十人上了山，在以色列神的腳下，彷彿有平鋪的藍寶石，如同天色明淨。他們被稱為“以色列的尊者”，他們觀看 神，又吃又喝，這正是舊約給我們畫出了一幅親近 神的圖畫。

使徒行傳十七章也給我們看到新約的一批尊者。他們是剛得救不久的庇哩亞人，他們甘心領受 神的話，天天查考聖經，他們賢於帖撒羅尼迦的人。原文“賢於”是“更尊貴”，這豈不是新約中的尊者么？他們“甘心領受”，“天天查考”，這豈不正是“惟喜愛耶和華的律法”么？

路加記載馬利亞听了天使長加百列的話，就反復思想，這樣的問安是甚么意思。耶穌十二歲時，在聖殿對馬利亞及約瑟說：「為甚么找我呢？豈不知我應當以我父的事為念么？他所说的這話（雷瑪）他們不明白…他母親把這一切的事（原文是話，雷瑪）都存在心里」（路 2: 49—51）。馬利亞是我們讀聖經之人的好榜樣，她亦有不明白主話的時候，但她將主的話存在心里，反復思想，最終 神必向她開啟。

淡泊以明志

一個被主摸着的人，遲早會成為一個淡泊明志的人。他不爭取講台或想在基督教會里高升，因為他的喜樂和享受就在讀經親近 神。摩西的一生第二個四十年，起初可能是出于無奈，但後來却甘心淡泊。掃羅起初騎在馬上，口吐威吓，後來却成了保羅（原文意“小”及“止住”），停了自己手里的工，到阿拉伯沙漠三年，回到大數住了約八年，他被 神折服，甘心順服，默默無聞，後來被巴拿巴找到安提阿，列在许多人的後面。他們被帶到盡頭，長時間服在 神大能的手下，親近 神，默想 神的話，到了時候，神纔呼召他們、用他們。

得救的盼望

真正進入聖經的人，懂得甚么是得救的盼望。保羅說：「我們得救是在乎盼望。只是所見的盼望不是盼望，誰還盼望他所見的呢？但我們盼望那所不見的，就必忍耐等候」（羅 8: 24—25）。他又說：「所以我們不喪胆，外體雖然毀壞，內心（原文是“我里面的人”）却一天新似一天。我們這至暫至輕的苦楚，要為我們成就極重無比永遠的榮耀，原來我們不是顧念所見的，乃是顧念所不見的，因為所見的是暫時的，所不見的是永遠的」（林後 4: 16—18）。一個里面一天新似一天、追求那極重無比永遠榮耀的人，纔是屬靈人，會認識屬靈的事。他是亞伯拉罕屬天的子孫，跟隨希伯來書十一章里所例舉古聖的腳踪走屬天的道路。

属天还是属地？

今天的基督徒很多都像亚伯拉罕属地的子孙，注重地上或教会里的成就，注重包装，注重所谓“三合一”，

（成功=聚会人数+建筑物+奉献的钱），教会已经世俗化，有了高升的制度，（要从小牧师做到主任牧师再进而世界知名），以致许多有为的传道人，他们被群众教友环抱者众，被云彩围绕（来 12：1）者寡，岂非可叹！可惜！

主耶稣的榜样

主耶稣当然更是一位读经的人。祂从小就以父的事为念（见路 1：49）又在耶和華面前生长如嫩芽，像根出于干地（见赛 53：2）。如嫩芽说到祂心里柔和谦卑（见太 11：29），又说到祂向己死，像亚伦的杖一样「已经发了芽，生了花苞，开了花，结了熟杏」（民 17：8）。如根出于干地，说到祂会吸收却不会包装，祂是一个甘心淡泊的人，不讨人的称赞，只求父 神的喜悦。

—— 李广《查考圣经得生命——如何使用原文编号新约字典汇编的方法与范例》

4 如何应用编号圣经？

敞开的灵与心思

如上所述，读编号圣经者得学习活在主前，奔跑天路，先作一个对而蒙 神喜悦的人。

1987 年编号圣经初版里有一个英文的“前言”，马弟兄强调读经的人必须有敞开的态度，OPEN ENDED（或 OPENED END）APPROACH。对圣经的解释不要下定论 NOT FINAL。凡是对圣经的解释限定在一个框框里的人都可能是主观、固执、有成见、容易成为宗派。

我们需要一个敞开的灵，敞开的心思，不敢下定论！看法与解释是有的，亦是可以的，那只是目前的认识，说不定圣灵会在甚么时候给别人或我们有了更深的开启，更广的发现。越读圣经越认为自己懂，和了不起的人，要记得保罗的话：「若有人自以为知道甚么，按他所当知道的，他仍是不知道」（林前 8：2）；「人不可自欺；自以为有智慧；自以为站得稳」（林前 3：18；10：12）。喜欢自己手中的工者，迟早会看到 神不在其中。主观太强，自以为是（只有他的解释最好）的人，不仅是骄傲，更会禁闭圣灵。尼哥底母德高望重、外表谦虚，他来见主，一开口就说：拉比，我们知道…。主给他的回答是：「人若不重生，就不能见（原文是“知道”，与尼哥底母用的字相同） 神的国」（约 3：3）。你生都没生下来，怎么可能知道？以利亚是 神重用的大先知，耶和華在甚么时候觉得以利亚需要退

体的呢？是当他为 神大发热心，却自以为只剩下他一个人的时候！耶和华就在那时对他说，要他去膏以利沙作先知接续他，并对他说： 神还留下了七千人是未曾向巴力屈膝的（见王上 19：14-18）。他自以为只剩下他一人，却没有看见还有七千，他只不过是 7001 分之一而已！

甚么时候人认为“唯有我”， 神就会兴起其他的人，为甚么人的眼睛总看不到还有七千人呢？要记得登山宝训的第一句话：「虚心的人（原文作灵里贫穷的人）有福了，因为天国是他们的」（太 5：3）。

发现并认清事实

第一个要认清的事实就是要承认人是有限的，而 神话语的丰富却是无限的。越进入圣经的人，越知道自己的渺小、无有，因之也就不敢自夸、不敢张狂了。

第二个要认清的事实是，我们有太多根深蒂固的观念和看法：那是属地的、是有文化传统背景的、是主观的、是先入为主的。而圣经则是属灵的、属天的。如果连犹太人的观念都不能认识耶稣，不能认识属灵的事，那么阿拉伯人、日本人、印度人、美国人、中国人就能凭我们的观念，认识这本属灵的圣经么？所以保罗说：「不要效法这个世界，只要心意（原文是“心思”MIND）更新而变化」（罗 12：2），又说：「又要将你们的心志（原文是“心思的灵”THE SPIRIT OF YOUR MIND）改换一新」（弗 4：23）。一个心思没有被 神的话洗涤、被圣灵改变，里面的人没有一天新似一天经历的人，不可能是个属灵人，更不可能认识属灵的圣经。

编号圣经可以帮助我们进入圣经的观念。从字典部份我们可以找到对等译字（字的组成），字义，字源（包括字根），甚至字系；可以看到英文钦定本两个主要的译法；可以看到和合版对该字不同的译法、用法及译字的次数。要注意译文与原来字义及对等译字间的差别。

从汇编可找到该字在新约圣经中全部的用法。很多初学者不清楚串珠与汇编的关系。有串珠的圣经通常能将所要串的字或句，串到一处或数处其他地方的圣经，对认识与解释圣经有极大的帮助。但汇编却给我们列出该字全部出现的地方，不只是串一、二处而已。所以简单的说，串珠只是汇编的一小部份。有了汇编，我们可以方便地体会一个字在全部新约圣经中不同的用法。一位很有学习的弟兄有一次闹了一个笑话，他说雅各书里面的舌头（雅 1：26，3：5，6，8）与五旬节的舌头（徒 2：3）是一样的。不错，原文的确是同一个字，但读两处经文，很清楚给我们看见，两处的用法完全不同，是不能相提并论的。你也可以查到某些字是约翰或保罗特别喜欢用的。你可以发现教会（1577）在新约出现 114 次，但在福音书里，只有马太用过两次。仔细去查读、体会，你定会有令人惊喜的发现。

读经不仅要知字义，前后文，并当时的背景，更要知道其他地方怎么讲，全本圣经怎么讲，这样才能平衡不出错。撒但引圣经试探主耶稣，主给他的回答是：经上又记着说。祭司长和法利赛人是熟识

圣经的人，但主对他们说：「这经你们没有念过么？」（可 12：11）。主耶稣被钉在十架上，看见的人就作见证，约翰引了一处圣经作见证，然后又说：「经上又有一句话」（约 19：37），他又引别处圣经来加强及补充。亚波罗是有学问、最能讲解圣经，已经在主的道上受了教训，又是心（原文是“灵”）里火热的人，他还需要百基拉、亚居拉给他讲解得更加详细（见徒 18：24—26）。所以，我们亦要有谦卑受教之灵。

就如粗心大意的人难登圣经之堂、入圣经之室窥探其深奥！愿花时间在原文编号圣经的人，会逐渐培养出诗人画家的情怀，律师、检察官的锐眼，史学家认证的学养。正如倪柝声弟兄也认为：圣经事实发现得好，读圣经已经成功了一半。

抓住重点与进入圣经的思想及灵意

读圣经不仅是要知道字句的解释，更要进到圣经作者的感觉与思想里去，重点要抓得好，抓得准，知道甚么是主要的，甚么是陪衬的。有人读圣经注重道德，父严母慈子孝，夫妻恩爱，日常生活。这不是不好，亦不是不重要，连信假神的都注重这些，何况我们？但我们和世人到底有甚么分别？

全本圣经最主要的重点就是主耶稣基督自己，得着祂就得着万有。主耶稣复活的第一天，祂最多的时间（虽然祂已不受时空限制），不是花在抹大拉的马利亚，或彼得身上。祂可能一早就陪两位往以马忤斯的门徒，走了约廿五里路，直走到日头平西，天色已晚。祂一路上为他们讲解圣经，「于是从摩西和众先知起，凡经上所指着我的话，都给他们讲解明白了」（路 24：27）。晚上祂又在耶路撒冷向十一个使徒和他们的同人显现，祂吃了一片烧鱼后，「耶稣对他们说：这就是我从前与你们同在之时，所告诉你们的话说，摩西的律法，先知的书，和诗篇上所记的，凡指着我的话，都必须应验。于是耶稣开他们的心窍，使他们能明白圣经」（路 24：44—45）。求主也开我们的心窍，让我们看到主三年半与门徒相处，以及祂复活后的讲解圣经，所有的重点都是祂自己。耶稣是生命，是全部圣经的中心。其他道德、生活、道理等等，都是叶子，虽可以医治万民，却不过是陪衬的配角，主题是生命树与果子（见启 22：2），是主自己。

启示录十九章里说到不可以拜天使与为耶稣作见证的人，因为这些都是作仆人的。又说：「你要敬拜神，因为豫言中的灵意（原文是“灵”，无“意”字），乃是为耶稣作见证」（启 19：10）。不仅是启示录中豫言的“灵”，事实上全本圣经的“灵”，都是为耶稣作见证的，人不是见证的中心，连约翰都只是作仆人的，只有耶稣是中心。我们一定要抓得好、抓得准！

对初学使用者的提醒

这本编号圣经，对和合版的译文，不作任何修改，保留和合版一切的优点与缺点，却加上所有和

合版有意或无意间漏掉的许多原文字及句（占少数）的编号，又加上字典与汇编，让读者自己去体会和发现和合版的优劣，以及原文圣经的丰富。

初学者请阅读“简介”，细读（多读几遍）“编号凡例”，尤其要将第十一点所列举的十八个代号熟记。为着便于记忆，当初编者化了一点心思，用 A 来代表 and 并且，I 代表 in 在里面，F 代表 for 因为，T 代表 the 这，V 代表 verb to be 是，Y 代表 you 你或你们等等。能够细查这些代号在字典里的解释就更好。因为这些代号字，都是常用的原文字，在新约中出现过百、千，甚至万次。不要以为简单，已经懂了，要存敞开的心思，你就会发现还有许多是不懂的。要注意经文中的介系词，连接词，笔者查读多年以后，纔发现和体会出这一点。这些字在圣经中的重要性，和合版的译者在这方面体会不够，让我们这些和合版的读者错过了许多宝贝。

字典部份包括九项，为省篇幅，标题只出现在字典的第一页，所以要记清楚标题。符号说明亦要记清楚，对等译字复字中间的小“一”，在字义、字源部份，就等于“+”号。钦定本英文译字，因空间有限，只列出最主要的两种译法（钦定本中有时并不仅是这两种译法）。

字典后面有字系表，但查字典时，请注意对等字和第二行音译，这两行亦可以看出字系来。

最后请注意汇编最前面的说明。多读几遍，要完全了解这些说明。

本书作者志

注 马礼逊：M.Morrison
米 怜：W. Milne
麦都思：W. H. Medhurst
郭实腊：K. F. Gutzlaff
富 善：C. Goodrich
狄考文：C. W. Mateer
赛兆祥：A. Sydenstricker
陆亨理：H. Ruck

5 这本记载产生并成为耶稣基督的书

起初 神创造天地万物，按着祂的命令说有就有，命立就立，唯独在造人的时候纔说出了祂的心意， 神说：「我们要照着我们的形像，按着我们的样式造人」（创 1：16）。原来 神创造宇宙的中心工作就是要造出有 神形像和样式的人， 神的形像和样式也正是人的范本。

这本记载 神造人的书，就是圣经。从第一个人亚当开始， 神不断地从堕落的罪人中呼召人出来，成为合祂心意的人，继而 神以人子的身分降世，道成肉身，完成救赎，赐下圣灵，呼召人因信进入祂儿子耶稣基督里；这也就是父、子、圣灵三一神从开始到现在，直到末了的中心工作。

我们被造的人，不能不知道造我们的是谁？祂的名字是甚么？以及自己为何被造？创世记一章记述：「起初 神创造天地」，到了第二章就说出 神的名字：「耶和华 神造天地的日子乃是这样」（创 2：4）。

是的，造我们的是 神，祂的名字是耶和华。一般名字说来都有一个含义，用来说明拥有者的特性，以便认识他是谁。在出埃及记 3：13-14 节中，摩西曾经问 神说：当以色列百姓问我你的名字是甚么，我要怎样回答他们？ 神的名字是一个很特别与众不同的名字，在翻译上很不容易，需要我们特别去领会，中文翻译为“我是自有永有的”，英文用大写字母来表示专有名词：“I AM That I AM”，直译中文：“我是我是”，这样翻译既难明白又不通顺。在主前第三世纪七十士 (Septuagint) 译为 "I Am The Being One"，“我是一切所是，一切所有，一切所作的那位”。 神的名字是耶和华，万有都是本于祂，依靠祂，归于祂，愿荣耀归给祂，直到永远。摩西很能领会耶和华这名字的意思，他过了红海向耶和华唱歌说：「耶和华是我的力量，我的诗歌，也成了我的拯救，这是我的 神…，耶和华是战士，祂的名是耶和华」（出 15：2-3）。他在诗篇第九十一篇里说：「我要论到耶和华说：祂是我的避难所，是我的山寨，是我的 神，是我所依靠的」。大卫王也认识耶和华的“我是”，正如诗篇二十三篇说：「耶和华是我的牧者…祂使我躺卧在青草地上…祂使我的灵魂苏醒」。我们对 神有正确的认识，纔能产生正确的祷告并活出正确的生活，认识祂是我的力量，是我的牧者，我投靠祂，我就有力量靠着祂争战，我有了牧者就不至缺乏，于是生活中就有勇气，有安息。哈利路亚！求主开启我们的心窍，使我们认识我们的 神，是一切所是、所有、所作的那一位。

「主 神说，我是阿拉法，我是俄梅嘎，是昔在、今在、以后永在的全能者」（启 1：8）；又说：「我是首先的，我是末后的，我是初，我是终」（启 22：13）。耶和华 神在空间上是那充满万有者；在时间上是那贯穿始终者；这位 神以祂的所是、所有、所作来造出有祂形像，有祂样式的人。使人的所是、所有、所作就是祂的所是、所有、所作。只有这样的人纔是 神的彰显。不幸的是人犯罪堕落了，既无祂的形像，又无祂的样式。所以到了新约时代， 神仍在继续祂造人的工作。

使徒马太在圣灵的默示下写出新约圣经的头一卷书。一卷书的第一句话往往都是书名或标题，用

来表明这是一本甚么样的书。马太福音的第一句话究竟要向我们说甚么？让我们一同来查考，使我们更能明白圣经，因为「圣经都是 神所默示（或呼出）的…都是有益的，叫属 神的人得以完全，预备行各样的善事」（提后 3：16-17）。

马太福音 1：1 节，中文和合版圣经译为“亚伯拉罕的后裔，大卫的子孙，耶稣基督的家谱”，英文钦定本（KJV）译为：“The book of the generation of Jesus Christ, the son of David, the son of Abraham.”，在文句结构上英译本先标出“耶稣基督”，与原文是一致的，而不是先标出“亚伯拉罕”；另外原文有“bib'los”这个字，英译为：“The book of”，中文本在别的地方译为：“书”、“篇”，或“册”。唯独在这一节没有将这个字翻译出来。若忠实地翻出来，应为：“耶稣基督家谱的书”。但是家谱只有十六节，称之为“书”实在勉强。还有一个原文字 “genesis” 英文译为“the generation” 或 “the genealogy”。中文译为：“家谱”。这个字与“创世记”是同一个字，有“产生”或“发生”的意思。从 “genesis” 这个字的字系中去查考，可以用一个比较接近的英文动名词 “Becoming” 来表达。这句话较准确的英译是：“The book of the genesis of Jesus Christ” 或 “The book of the becoming of Jesus Christ”；中译为：“这本记载产生耶稣基督的书”。这里的“产生”（genesis）包括了圣经在创世记所记载 神的中心工作、耶稣基督降世为人的事、福音广传的事、主众仆人书信中见证的事、一直到耶稣基督国度成就的事。好比说“一本记载产生蝴蝶的书”，必定是记载从毛虫发生开始，经过变蛹，到最后成为花蝴蝶一系列过程的事。不会只记载毛虫诞生的事。所以圣灵借着马太在新约圣经一开始要告诉我们的，乃是“这本记载产生并成为耶稣基督的书”。这本书写到耶稣在十字架上断气之前说的话：“成了”为止。因为三一真神在耶稣基督里完成了救赎。最后启示录 11：15 节纔说：「世上的国，成了我主和主基督的国」。哈利路亚！感谢主。

我们再来看“耶稣基督”这个名字和衔头。马太福音 1：21 主的使者向约瑟显现说：「你要给祂起名叫耶稣，因祂要将自己的百姓从罪恶里救出来」。希伯来文“耶稣”就是“耶和華拯救”的意思。“基督”就是“弥赛亚”，是“王”的衔头，又称为“受膏者”。从前以色列人借着抹香膏在头上的仪式而立一个人作王。今天这位起初创造天地的三一真神，降世为人，受膏作王，继续祂的造人工作。 神要照着祂的形像，按着祂的样式造人。这位耶稣是耶和華 神自己成了肉身，以儿子的身分降世，施行拯救；凡信入祂儿子耶稣是基督的，就是接受耶和華救恩作主的人，都要被称为 神的儿子。就是有祂的形像和样式，也是 神心意中所要的人。

从以上的查考再看马太福音第一句话，就明白这是记载产生并成为耶稣基督的书。进一步的认识，就是一本记载那位所是的，显在肉身、作了人的救恩、救主，成为 神的受膏者的书。马太要写的是耶稣如何成为 神的受膏者；就是耶和華三一真神在子里借着祂的救赎，将人模成祂儿子的样式，造出有 神的形像和样式的人。这样的领会就看出来这句话不仅仅是新约圣经的总纲或书名，更是承续了旧约圣经的总纲，把创世记里 神的中心工作表明出来了：「 神说：我们要照着我们的形像，按着我们的样式造人」。

求主帮助我们更正确地体会圣经的总纲以及 神中心工作的意义；使我们得以完全，豫备行各样的善事。切勿避免断章取义，以偏概全地来读圣经而受到亏损。

—— 李广《查考圣经得生命——如何使用原文编号新约字典汇编的方法与范例》

6 学习查字典与汇编

重 点

1. 查读编号圣经的人，必定要有敞开的胸怀，随时愿意接受圣经原文的更正。并且尽量不以一处圣经的解释为结论，更怕下定论。
2. 查字典最能帮助我们认识原文的真义，不仅所查的字，更要注意有关的名词、动词、形容词，及其字根、字系。字典能扩大或更正我们对译文先入为主的观念。
3. 查汇编最能帮助我们认识原文字的法。我们都知道，串珠帮助我们以经解经，但串珠通常只是局部的，汇编纔是对该字或词或句的全部认识。
4. 还要认识的是：并非不同的字就不能比较，要注意相近的词及词句，更要注意相反的。
5. 请注意第一次出现的原则，但要知道这是有例外的。亦可注意最后一次的用法。
6. 求主给我们一个贫穷的灵来查读。不主观，带着温柔顺服的灵来领受，来信入主的话，一直不断的从主得生命。

查 经 方 法

1. 例如查到保罗 3972 这字的字意是“小”和“止住”或“停下”后，得学习用经文去证明保罗是怎么“小”，如何“止住”。摩西又是怎样被“挪去”的呢？
2. 又如查该隐，亚伯时，要找出这两人所豫表的，要用新约来解释他们，把所有新约对他们的经节都从汇编里找出来。仔细体会并注意其他没提他们名字，却与他们实际有关的经文。这不容易，真需要像保罗的祷告，求 神赐我们智慧与启示的灵，纔会有所发现。
3. 查完字典，查汇编时，要学习注意这字在经文里面重复应用相同的字句。同一句话，在经文里多次重复出现，这表示圣灵启示圣经时所给予的加强与重视。同时也要注意相同的句语，在不同的经文里，其不同之处为何？这需要细细的去体会，学习摸字句背后的灵意，进入圣经作者的心思与负担。
4. 有时候译文的字句完全一致，但你发现原文藉编号并不完全一样。这通常是很宝贵的发现，这表示译者在翻译时可能没有充分体会圣灵的原意，我们更要谦卑的求主藉原文编号启示并照亮作者的原意。

5. 人人都知道读经要注意前后文，但事实上不是人人都有此学习。连传道人也常断章取义。马太 5:16 节就是很好的例证。

下面我们先查字典，看一些单字。以下大约三十个单字要特别注意；然后我们来看汇编，再后就读一处或者一章圣经，看看我们自己能得着甚么，然后再来看这段圣经告诉我们甚么，来学用编号圣经的方法。这样，多看几处就知道要注意这、要注意那，和怎么注意。

以圣经来证明，从圣经得生命

我们得随时用圣经来证明我们所说的话。别人要是问我：你为甚么这样讲？我得尽量、很快的拿出圣经来；有时记不得了，这没有关系，再去找一找，还是要有这个态度；这样子，我们所说的话，讲的道和交通分享，就都是有圣经根据的；态度一定要敞开，不要说，这一节圣经是这样讲的，某某属灵的解经家是这么讲的，就一定的、绝对的，下一个定论；因为很可能全本圣经，还有很多其他地方，你没有想到，没有注意到，所以你不能因为有一段圣经这样讲，你就给它下了一个定论，最多说：根据这一段圣经，我们的结论是如此。我们是敞开的，随时用别的经节来探讨，看看我们这个结论站不站得住，可能需要修改，可能大致上是正确的；可能多看一些其他经节的时候，我们觉得现在这个结论，稍微动摇一点；看看还有没有其他的经文对此有解释，我们尽量去找；借着汇编比较容易，一下子所有的经文都出来了。这是我们读编号圣经的原则，随时要从圣经里面得着供应。当我们一直这样查的时候，很容易会进到头脑里面，我们得求主用祂的灵，让我们得生命。

保罗

现在来查保罗，保罗这个字是几号？原文对保罗这个字有无解释？我们看字典 3972，保罗是“小”的意思，又是“停止”的意思。字根是 3973，共用过 15 次，和合版有多少不同的翻译？“停止”、“住”、“止住”、“完了”、“定”、“禁止”和“断绝”。共有七种不同的翻译。如果没有号码，祇用中文来串珠，你能不能从“住”串到“断绝”？你能不能从“住”，串到“停止”，或者“禁止”，或者“定”，甚至是“完了”？你都不会！所以我们需要原文编号靠着相同的号码，就能很准确地串连起来，因为你知道，这个字就是那个字，一点都不会错。希腊原字母我都看不懂，很麻烦！现在只要看 3973，全部都看到了。

保罗这个字是“小”，是“停止”；请各位弟兄姊妹想想看，你能够用保罗所写的书信，用使徒行传来证明保罗这个人真是“小”吗？保罗这个人真是“停止”了吗？圣经里面，名字常就代表这个人。今天我们心目中的保罗，到底是大还是小？很多人，譬如说哥林多的教会，有些人说：我是属保罗的，他最大！他后来写了十三卷书信。客观来讲，或从被神使用来看，他的确是大；因为他将被主接去时说：有公义的冠冕，为我存留。这当然是大，他的确是很大；怎么可能他看自己却非常小？

我们要用圣经里面的话去证明，他是如何的“小”，他是怎么“小”。然后保罗是怎么样，“停”下来；今天我这个人停不停得下来？包括所作的主工？我们因着爱的缘故说：主啊！我愿意服事你！结果我们就一直做，一直做；但是“己”有没有停下来？是主借着我们来，主驱使我们来做，还是我们替他做？主不需要我们替他做！我们有心为他做，感谢主！这是好的！但我们要被他照亮，看见我们里面不纯；我们现在“得荣”了没有？我们还在这个过程中，里面还有很多需要被十字架对付的东西。很多时候我们在说话，神就“停止”我们；譬如说彼得，在主登山变像时，他觉得这个聚会，主在这里，摩西来了，以利亚也来了，太高兴了！结果他就发表他的议论：主啊！这里太好了，我们来盖三座棚，一座为你，一座为摩西，一座为以利亚。次序好像也没错；结果你看他就被天上的声音停止了，叫我们只看耶稣。彼得这个人不容易停下来；爱主不爱主？绝对爱主！但停不下来。停不下来的时候，表面上是爱主，但很容易被撒但利用。在马太十六章那里，他得着父神的启示，看见主是基督，是永生神的儿子；请问，十二个门徒里面，第一个看到我们的主“是基督，是神的儿子”的是谁？是彼得。再看约翰福音第一章，拿但业也看到哦！拿但业说：拿撒勒还能出甚么好的么？主有没有被得罪？拿撒勒没有甚么好的，但是拿撒勒至少有耶稣啊！拿但业这样讲的时候，主没有生气，反而说：看哪！这是个真的以色列人。拿但业后来说：拉比，你是神的儿子。

保罗说甚么样的人是真以色列人？受割礼、外面作的，不是真以色列人，里面作的纔是。今天我们是中国人，还是真以色列人？今天我们是甚么人？杭州人？广东人？中国人？我们应该是真以色列人，神今天在我们里面，就是把我們作成真以色列人。

摩西

摩西编号是 3475。摩西是甚么意思？看编号字典，这字用过 80 次，希伯来文 (H)，编号是 4872，是“拉出来”的意思，出埃及记 2: 10 节，摩西的意思是“我把他从水里拉出来”。你读这编号圣经，希腊文的摩西还有另一个意思。看对等译字（不会英文的，查一查字典），英文是 REMOVE，意思就是“挪去”，或者“挪开”。所以摩西希伯来文是“拉出来”，希腊文是“挪开”的意思。

想想看，摩西为甚么要被挪开？摩西代表律法，主来了，律法要不要挪开？所以你看，名字非常有意思。摩西快死的时候，神亲自埋葬他，一方面是极大的光荣；另一方面，神为甚么亲自埋葬他，把他挪开？你再也找不到摩西了！如果今天有摩西的坟墓，你想大家要不要去朝圣？如果摩西那个杖还在，许多人要对着那杖磕头去了。整本新约圣经，讲到律法的时候，最后都告诉我们：“要挪开”。摩西是最谦和的人，他到山上去，四十天与神同在；下山的时候脸上发光。他知不知道自己脸上发光？他甚么时候纔知道？他下山的时候，不知道自己的面皮，因耶和华和他说话就发了光。亚伦和以色列众人看见摩西的面皮发光，就怕挨近他。这时他纔领会，原来是因他脸上的光。他把他们叫近前来，和他说完了话，摩西就用帕子蒙上他的脸。他是何等的谦卑，他是一位真知道“己”是要被“挪去”的人。

该隐与亚伯

希伯来书说：「亚伯因着信献祭与 神，比该隐所献的更美，因此便得了称义的见证，就是 神指他礼物作的见证，他虽然死了，却因这信仍旧说话」（来 11：4）。

希伯来书十一章一开始就给“信”下了一个定义：「信就是所望之事的实底，是未见之事的的确据」。然后就提到一连串信心的见证人，第一位就是亚伯，希伯来书 11：4 是新约里唯一把亚伯与该隐两个名字连在一起的经节，他们是亚当、夏娃被逐出伊甸园后所生的头两个孩子，故事记载在创世记第四章。

“亚伯”的编号是 6，字典的字义部份有 (H)(1893=亚伯=1892=虚空)(1891=变为虚空)。(H)代表此字是希伯来字，后面的编号是旧约希伯来文的编号，非新约希腊文的编号，这里说 1893 “亚伯”就等于 1892 的虚空，()表示此字源自 1891 变为虚空，1891 是字根。原来“亚伯”这字的意思就是“虚空”，这名字启示出人生不过是虚空，这是消极的一面。但积极方面他更有启示，他知道人无法靠自己的功德来亲近 神，一定要靠基督，所以他就将「羊群中头生的和羊的脂油献上，耶和华看中了亚伯和他的供物」（创 4：4）。“羊群中头生的”就是指基督。利未记说：「因血里有生命，所以能赎罪」（利 17：11）。他是靠羔羊的血来亲近 神。并且他还献上“羊的脂油”，根据利未记 3：16，以西结书 40：7，15，脂油和血是 神的食物，血对付人的旧造，脂油为 神的荣耀，为新造复活的生命（罗 6：13），所以 神不仅看中他，亦看中他的礼物。他是历史上第一个因信称义者，虽然耶稣是数千年后纔死而复活，但他因信看到所望之事（主赎罪的死和祂复活后分赐生命）的实底，虽然被兄弟该隐谋杀死了，却是第一个伊甸园外的蒙恩者。

“该隐”的编号是 2535，对等译字是？LANCEHEAD？，为甚么前后有“？”，是否印错，不知道。但 LANCEHEAD 是“枪矛头”的意思，1987 年初版编号圣经，此字的对等译字是 OWN “自己的”之意，为何两版不一致，也不知道，但用在该隐身上，也很有意思，原来他这个人满有自己。他的名字源自 6969，有敲打之意，他是个玩枪矛的人；亚伯，他的弟弟就是被他用矛头打死的，他嫉妒弟弟，因 神不喜欢他的供物，该隐这字在新约只用过三次，如约翰一书说：「不可像该隐，他是那恶者」。犹大书说：「他们有祸了，因为走了该隐的道路」（犹 11）。以上的述说都是根据编号查字典汇编所发现的事实与一点体会。

但我们得知道圣经上提到某人，有时候不一定提他的名字，要细心体会纔能得启示亮光。主耶稣在马太福音说：「叫世上所流义人血的，都归到你们身上。从义人亚伯的血起，直到你们在殿和坛中间所杀的巴拉加的儿子撒加利亚的血为止」（太 23：35）。这话是是针对法利赛人说的；亚伯时代根本没有法利赛人，亚伯这义人的血是该隐造成的，但主说这流血之债要归到法利赛人身上，可见在主耶稣的眼中，法利赛人的老祖宗就是该隐，该隐与法利赛人是可画等号的！你读新约，要认识法利赛人的本来面目，曾否思想过他们和该隐的关系呢？该隐就是亚伯时代的法利赛人，他知道要亲近 神献祭

(可能是他的父母亚当、夏娃教的)但他没有亚伯的启示,凭自己献上“地里的出产为供物”。所以今天任何靠自己的劳力、汗流满面的成果(好行为功德),来事奉亲近神的要留心,不要走上了犹太书 11 节:他们有祸了,因为走了该隐的道路。

启示录 6: 9 节说到揭开第五印时,祭坛底下有为神的道,并为作见证被杀之人的魂(原文无灵字),「大声喊着说,圣洁真实的主阿!你不审判住在地上的人给我们伸流血的冤,要等到几时呢?」(启 6: 10)这是殉道者的魂向主喊冤,这里没题到个别或集体的名字(如该隐、法利赛人、罗马人、天主教等等,这些都曾流过殉道者的血)这历世历代的殉道者是被谁害死的呢?这里是说“住在地上的人”流了他们的血。和马太 23: 35 节一对比,法利赛人是走该隐道路者,也就是“住在地上的人”。

多少基督徒、传道人今天到底是“住在地上”还是“住在天上”(启 12: 12, 13: 6)? 他们的服事,到底是像该隐一样献上“地里的出产”呢? 还是像亚伯那样带着启示来服事主? 慎之, 慎之!

羔羊和小羊

约翰福音最后一章:「彼得说,主阿,是的,你知道我爱你。耶稣对他说,你喂养我的小羊」(约 21: 15 下)。我们看字典查查“小羊”(721 编号)这字的用法。首先发现这字共用过 30 次,和合版 28 次译为“羔羊”,译为“小羊”和“羊羔”各一次。字根 704 只用过一次,查汇编 704:「我差你们出去,如同羊羔进入狼群」(路 10: 3)。“羊羔”指七十个门徒。

再查 721 的汇编,30 次里启示录用过 29 次,28 次译成“羔羊”,细细读过,全是指着我们主是那个羔羊。只有在 13: 11 和合版译成“羊羔”,是指兽的两角如同羊羔。

为甚么在约翰 21: 15 节,主说:你喂养我的小羊。“小羊”是指门徒。这字根在路加福音 10: 3 节亦指门徒。但这字在启示录里面,全是指着主耶稣? 求主帮助我们来思想这问题! 路加、约翰两处都指门徒,启示录 28 次都指主。“小羊”固然是门徒,但在神心目中,每一个小羊都是祂自己。当保罗逼迫呼求主名之人时,主在大马色的路上对他说:「我就是你所逼迫的耶稣!」(徒 9: 5)所以不可轻看这小子里的一个,每一个肢体,都是身体上的一部份,是主自己。

山

我们现在看另外两个字,山上的“山”,3735,对等译字是 SEE,就是“看”,3772 是 SEE UP,往上看,和合版多译为“天上”或“天”。我们心目中“山”有没有“看”的观念? 想想看,新约里面,主耶稣常带门徒上山,很多事情都是在山上做、山上启示的;登山宝训是在山上,五饼二鱼是在山上,登山变像是在山上,马太十六章带门徒到该撒利亚腓立比,那是在山上;该撒利亚腓立比是约但河的

发源地，那里的河水是最清的。黄河的水是黄的，但是你若是走到它的发源地，巴颜哈拉山，水就清了。

主耶稣特别带门徒到该撒利亚的腓立比去，那里接近黑门山，黑门山是整个约旦地最高的山，黑门的甘露滋润了整个加利利省。从加利利海到死海，中间有一条约但河；从加利利海的最南端到死海的最北端，这条河的直线距离，只有七十英哩；在美国开高速公路，七十英哩，一个小时就到了。看地图的话，你把所有弯弯曲曲的地方都算进来，约但河不会超过三倍的七十英哩，今天整个以色列也没多大。

主耶稣在约翰福音第四章，跟撒玛利亚的妇人谈活水：人若喝我所赐的水就永远不渴。撒玛利亚妇人说：我们的祖宗在这山上礼拜，你们倒说，应该礼拜的地方是在耶路撒冷。主耶稣告诉她说：时候将到，你们拜父，不在这山上，也不在耶路撒冷… 神是个灵，拜祂的要用心灵和诚实拜祂。主说不在这山上是那个山？基利心山。旧约告诉我们，基利心山与以巴路山相对；一个说出祝福的话，一个说出咒诅的话。原来这两个山，朝北的方向，山是绿的，朝南的方向，山是黄的；因为南风，从死海吹来的是热风，所以山是干的；但北风，因为黑门山的关系，所以常常降下甘露。其实以色列这个地方，一年下雨没有几天，但是雨量很分散。就是因为黑门的甘露，所以农作物非常的丰富，葡萄长得好，特别是靠近加利利省南面这一带。

主带领门徒到加利利，到该撒利亚腓立比，就在黑门山下。在那里头脑更清楚，我们应该常常上山。看山，能有更多的启示；今天你要知道，这世界的灵很强，爱主的弟兄们，很容易就被世界抓去；所以我们常常要到山上望天往上看。

主复活以前告诉门徒：我复活了以后，你们要往加利利山去。主复活后跟他们在加利利，可能有很长的一段时间；你如果算一下，主耶稣复活后，共有四十天向门徒显现；第一天所发生许多的事情，晚上，主耶稣临到他们，向他们吹一口气，那时多马不在；七天以后，主复活的第八天，多马在，主又向他们显现。多马看到我们的主，主叫他摸祂，多马说：我的主！我的 神！

所以前面八天他们都没有离开耶路撒冷，后来就往加利利去了；到了加利利后彼得说：我打鱼去了。有六个人跟他一道去。这事以后，他们大概就到加利利山上去；加利利山上结束后，主耶稣告诉他们回耶路撒冷，因为主要在橄榄山那里升天。

哥林多前书十五章告诉我们，主曾经一次向五百人显现，也向雅各显现，这个雅各是主耶稣的弟弟，写雅各书的雅各；然后保罗说：末后，也向我显现。那个显现是在大马色的路上；那是主升天以后。所以这些门徒前八天在耶路撒冷，最早第九天，往加利利去；后来又要走回耶路撒冷；这一段距离，要走多久？假设来去八天，加上前面八天，十六天；打鱼大概去了两、三天，所以还有二十多天。

那么这二十多天，主耶稣做甚么事情？我们能够发现的，就是在加利利山上跟门徒在一起，这是很长的一段时间。可能就在末了，主要离开的时候，主给了他们马太二十八章的大使命。大使命是在加利利山上给的，主在地上以及复活后都带门徒登山，我们何等需要“山”的经历！

天天查考圣经

我们来看使徒行传保罗和西拉到了庇哩亚：「这地方的人，贤于帖撒罗尼迦的人，甘心领受这道，天天考查圣经，要晓得这道，是与不是」（徒 17：11）。“贤于”这字，查字典 2104 告诉我们，新约用过三次，是复字，其字义及字源是“好”加上“种”或“族”，即“好种”或“好的族类”。首次用在主耶稣身上：「有一个贵胄往远方去」（路 19：12）主就是那贵胄。末次用在哥林多的圣徒身上，保罗说他们蒙召，有尊贵的也不多（林前 1：26）此字亦可译为“更高贵”。

庇哩亚人一信主就天天“查考”圣经；他们比帖撒罗尼迦人更高贵。“查考”编号是 350，这字只出现过 16 次，和合版有 9 个不同的翻译，翻成“审问、看透、论断、问甚么话、查考、究问、判断、审明、查问”；它的字意是“细查、审断”，是由两个字合起来的，一个是 303 UP 上，这“上”字还有“再”的意思。所以是 UP AND AGAIN，是“上”又是“再”。JUDGE 这字就是法官般的判断、论断、审定的意思；它前面加一个 UP 字，表示我们查考圣经，需要有上面的光，需要跟上面发生关系；又要向“上”仰望，一而再，再而三的来看。刚纔我们看那个“山”字，是“看见”，“天”字，是 SEE UP，往上看就是“天”。所以今天我们这些属天的儿女，心思是向着上面的。

你看 350 这字首次用在路加 23：14，彼拉多在祭司长、官府，并百姓前审问我们的主，并没有查出祂甚么罪来。这里的审问，原文的意思是一而再的审问。林前译为“看透”：「惟有属灵的人纔能看透」（林前 2：14）。这是从上面来的审查，也正如诗篇三十六篇说：「在你的光中必得见光」（诗 36：9）。今天我们查考圣经，何等需要这一而再，再而三从上面来的判断和看透。

悔改

「天国近了，你们应当悔改」（太 3：2）悔改这字亦译为“懊悔”。甚么叫悔改？一般的观念，悔改就是认罪；认完罪后，能够痛改前非，就很好了！悔改的前题常是做错事或犯了罪，纔需要到主面前悔改，求主赦免，或再加上向人认错就行了，这就叫悔改吗？但马太 3：2 节的前题不是有错或犯罪。而是“天国近了！”这表示人的心思需要改变。对世界的想法、看法因为天国的缘故改变，我的想法、我的看法完全不一样了，必须改变，这纔叫悔改。我们查一查 3340 是动词，3341 是名词；查的时候，最好把这两个字合起来看；譬如说，动词出现 34 次，名词出现 22 次，那就是 56 次。“悔改”的字意是甚么？“思想转变”，是 3326 加上 3539，或 3563。3539，3563，都跟心思有关系，就是 MIND；MIND 是头脑，可以明白。和合版很少把这个“心思”翻出来，都是译成“心、悟性、心地、心窍”，中国

人似乎是不重“头脑”，而更重“心”。

所以很多人读圣经，以为都是心的问题；只要“心”好，就没问题。我们不了解，彼得拉住主耶稣劝说：“万不可如此，这事必不临到你身上”，有多严重！一般说来，我们很少重视主对彼得的责备。彼得的问题不是他“心”不好，而是他的心思不了解；他的头脑有问题，还是个旧头脑，还有没有被启示过的部份，没有更多的在新生命的光中被照亮。

甚么叫悔改？你注意这个字是两个字合起来的；3326 是 WITH，“同”的意思；还有一个意思，是 AFTER，是“后面”的意思，也可说是“跟着”的意思。有位老姊妹在美国，我到那里，她总是喜欢跟着我。我对她说：你为甚么总是跟着我啊？这个 AFTER 就是“要跟”的意思。悔改就是：总是要抓住心思，让心思改变。你的心思有没有改变？心思没有被 神改变的，不叫悔改。这是原文的意思。

为的是纪念我

再看另一个字。保罗在哥林多前书说到擘饼的事：「祝谢了，就擘开，说：这是我的身体，为你们舍的；你们应当如此行，为的是纪念我」（林前 11：24）。这个“为的是”底下有个英文字母 U，乃是常用的编号，意思是“进入”。我们看一下 364，纪念这个字用过 4 次，3 次译成“纪念”，1 次译成“想起”；你从 363 往上下看看，把这字的动词、名词、形容词等都看一看；你就发现 363 是动词，这字是由 303 “上”与 3403，或 3415（是“顾念”或者“纪念”）合起来的。我们现在看对等字，UP 是“上”加 REMIND，是“纪念”，然后加上 ing，表示是现在进行的。圣灵是否借着这个字，告诉我们一点东西？今天我们擘饼，擘完了，有时候唱首诗歌，宴席已过。这个 UP REMINDing，要我们一再纪念，一直留在上面纪念，或将对等字反过来读：一直留在纪念上面，不因为宴席已过就不留在上面。

惟有忍耐到底的，必然得救

现在来看马太福音：「惟有忍耐到底的，必然得救」（太 10：22，24：13）。“忍耐” 5278。我觉得向弟兄姊妹们多介绍几个字，往后来查字典时，就会比较容易得心应手。请你们先想一想，“忍耐”是甚么？现在借着编号圣经，你又有甚么感觉？5278 这字的意思是“愿意一直留在下面” UNDER-REMAIN。你看我们的主多忍耐？三十年，甚至三十三年半，愿意一直留在下面，甚至到最后，客西马尼园祷告时，祂说：「父啊！你若愿意，就把这杯撤去，然而不要成就我的意思，只要成就你的意思」（路 22：42）。这苦杯到底是甚么？这十字架的苦杯，是实际上身体的痛苦吗？我们的主从太初一直到上十字架，从来没有与天父隔离过，祂道成肉身，住在地上，却是“仍旧在天的人子”（约 3：13）。祂被挂在十字架上从九点到三点，与天父的隔离是在祂说：「我的 神，我的 神，为甚么离弃我？」（太 27：46）之后。从十二点到三点，这是从创世以来没有发生过的事。我们经常离开主，离开了也不觉得甚么；对我们的主来说，祂从来没有离开过父，这就是为甚么祂祷告：你若愿意，就把这

杯撤去。但是祂也知道，这苦杯是祂要受的；只是一想起与父 神断绝交通，祂就最不自在，最不能忍受。苦杯不是肉身的痛苦，是与父 神分开的痛苦。今天我们只要有一点东西吸引，我们就愿意跟父 神暂时告假，或者跟聚会告个假。但是我们的主存心忍耐，愿意一直留在下面，所以 神叫祂复活，升为至高。

注意重复用句

再看汇编 5278。这个字前面 3 次，三句话，一字不差，这句话在马太用过 2 次，马可用 1 次。查汇编读圣经的时候，要特别注意这一类的话。你发现“惟有忍耐到底的，必然得救”，这句话连续出现 3 次。从一个单字去看字义，看汇编，看这字在汇编里的用法，一直扩展到两个字、多个字放在一起，是怎么用；甚至一句话。这里还超过一句话：“惟有忍耐到底的，必然得救”，不只中文译文一样，原文也是一样；所以你要对这一句话，好好的了解，是圣灵帮助我们读圣经，叫我们注意该注意的地方。

注意漏译的原文字

再看马太第十章：「并且你们要为我的名，被众人恨恶，惟有忍耐到底的，必然得救」（太 10：22）。看看前后文，熟悉一下这个背景。十六节前面有个 2400，2400 就是“看哪！”，圣灵在这里强调：看哪！和合版跟英文 NIV 版却把这个重要的字漏译了。如果把看哪添上，就成了：「看哪！我差你们去，如同羊进入狼群，所以你们要灵巧像蛇，驯良像鸽子。你们要防备人，因为他们要把你们交给公会，也要在会堂里鞭打你们；并且你们要为我的缘故，被送到诸侯君王面前，对他们和外邦人作见证。你们被交的时候，不要思虑怎样说话，或说甚么话。到那时候，必赐给你们当说的话，因为不是你们自己说的，乃是你们父的灵在你们里头说的。弟兄要把弟兄，父亲要把儿子，送到死地，儿女要与父母为敌害死他们」。这种情形还真发生过。看哪一词是提醒，特别注意。这词加添后，就显得更为有力，更不能缺少。然后：「学生不能高过先生，仆人不能高过主人」（太 10：24）。谁是我们的主人？我们的先生？我们的主就是走这条道路；今天主把我们像羊羔放到狼群，祂不是不知道我们有危险，祂很清楚，祂也不是不知道自己危险，但是祂要我们走祂走的那条十字架道路。

第二次用「惟有忍耐到底的，必然得救」在（太 24：13）。看前文，就知道这是主耶稣在地上的最后一个星期在耶路撒冷；第三节：「耶稣在橄榄山上坐着，门徒暗暗的来说：请告诉我们，甚么时候有这些事；你降临和世界的末了，有甚么豫兆呢？耶稣回答说：你们要谨慎，免得有人迷惑你们，因为将来有好些人冒我的名来，说：我是基督，并且要迷惑许多人。你们也要听见打仗和打仗的风声，总不要惊慌，因为这些事是必须有的，只是末期还没有到。民要攻打民，国要攻打国，多处必有饥荒、地震。这都是灾难的起头。那时，人要把你们陷在患难里，也要杀害你们，你们又要为我的名，被万民恨恶。那时，必有许多人跌倒，也要彼此陷害、彼此恨恶。且有好些假先知起来，迷惑多人。只因

不法的事情增多，许多人的爱心纔渐渐冷淡了。惟有忍耐到底的，必然得救」(太 24: 3-13)。

当时“这些事”还没有发生！到纪元七十年圣殿被毁，“没有一块石头留在石头上”才应验。好几个使徒在这事之前就殉道了，其中包括雅各和安得烈，彼得和保罗。彼得，保罗大概是六十七、八年殉道的。你说我们这好牧人，怎么把我们都拿去送死啊？神的旨意乃是要我们走祂的那条道路，我们的盼望不是现在，基督徒的盼望是将来。倪柝声讲过一句话：我们的前途，不是被提，就是殉道。被提有两种：你今天不跟随主，乱搞，也会被提，被提到空中云里，在基督台前受审判；但是得胜者被提到宝座，先在那里赞美主。到宝座的得胜者远胜过到空中的这一批人。亚当的七世孙以诺曾经豫言，主要带着千万的圣者回来，就是那些得胜者。你想想看，如果你的成绩很好，已经保送大学了，别人还在考大学联考的时候，你需不需要考试？你可以去看他们考。所以主说，特别在末世的时候，许多人的爱心渐渐冷淡，不法的事增多，惟有忍耐到底的，必然得救。这记载在马可 13: 13 跟马太所讲的也大体相同。

注意前后文

有人用马太 5: 16 节：你们要把你们的好行为，摆在人的面前，使人归荣耀给我们天上的父。讲拢统话的人没有好好读前后文。主耶稣说：「人点灯，不放在斗底下，是放在灯台上，就照亮一家的人。你们的光也当这样照在人前，叫他们看见你们的好行为，便将荣耀归给你们在天上的父」(太 5:15-16)。其实“你们的光”就是 15 节的“人点灯”，甚么叫作“人点灯”？箴言说：「人的灵是耶和华的灯」(箴 20: 27)。当信徒回到灵里面，亲近神时，灯就在灯台（教会：见启 1: 20）上亮了，就照亮一家的人（全教会），人不回到灵里，灯不可能亮，不可能让弟兄姊妹得帮助。“照在人前”是指 15 节的“一家的人”，是照在弟兄姊妹身上使他们受益，他们就将荣耀归给在天上的父。一般信徒以为“照在人前”是照在世人前。世人不认识我们的主，怎可能将荣耀归父呢？他们没有看到“好行为”乃是“点灯”的成果。他们观念里的“好行为”是世俗观念里的东西！并不是 5: 11 节前后文所说的“为义受迫”，“人若因我辱骂你们”，“带味的盐”，“先去和弟兄和好”…等等随从灵走十字架道路的产物。他们似乎忘了主在约翰福音的话：「世人若恨你们，你们知道恨你们以先，已经恨我了。你们若属世界，世界必爱属自己的。只因你们不属世界，乃是我从世界中拣选了你们，所以世界就恨你们」(约 15: 18-19)。主向父的祷告说：「我已将你（父）的道赐给他们，世界又恨他们，因为他们不属世界，正如我不属世界一样」(约 17: 14)。接着祂又再一次说：「他们不属世界，正如我不属世界一样的」(约 17: 16)。也忘了主耶稣三次题到「并且你们要为我的名，被众人恨恶」(太 10: 22, 24, 9; 可 13: 13)。所以我们对世人，惟有忍耐到底的，纔能得救。

马太福音第 5: 16 节怎样用在我们主的身上，就怎样用在我们身上！主是真光，主耶稣到世界上来，约翰说，生命在祂里头，这生命就是人的光。因为祂是神的光，所以祂把法利赛人、文士里面的黑暗都照出来了。他们看到祂的“好行为”，就把祂钉到十字架上去了。有几个人因为祂的光，把荣耀

归给祂在天上的父？有没有？有！那个负责钉祂的百夫长；除了百夫长以外，很难找到第二个人。

主耶稣在地上这一辈子走的是十字架的道路，当祂进耶路撒冷的时候，好多人欢迎祂；不到一周却喊说：除去祂！除去祂！你看，彼拉多要放祂，主耶稣是应该被释放的，但是百姓不让祂释放，这些百姓还曾给祂唱和散那，拿衣服、棕树枝铺路让祂走过。到了最后，好像只有一个百夫长归荣耀给神。弟兄姊妹，我们是走基督教那条路，还是走老师所走的这条路？走主这条路，不是容易的。最后这十二个门徒只有一个在十架旁，你想我们的主够不够忍耐？这就是祂的忍耐 UNDER-REMAIN，一直留在那个下面的忍耐。我们如何？主阿！求你怜悯我们！

——李广《查考圣经得生命——如何使用原文编号新约字典汇编的方法与范例》

7 源头、过程、目标

重 点

1. 信徒常说：“人看外表，神看内心”。看外表会不准确，但甚么叫作“神看内心”呢？神看人看得很绝对。耶 17：9 节：「人心比万物都诡诈，坏到极处，谁能识透呢？」马太 15：18-19 节：「惟独出口的，是从心里发出来的，这纔污秽人。因为从心里发出来的有恶念，凶杀，奸淫，苟合，偷盗，妄证，谤讟」。所以人里面没有好东西。主耶稣也告诉我们要看果子，但祂接着就说：凡好树都结好果子，惟独坏树结坏果子。今天信徒心中有两棵树，被神占据的心是生命树，被己占有的心是善恶树；从新人出来的是好树，从旧人出来的是坏树。起初的爱心是从神来的，是好树。离开了从神来的，改换成从人来的就变了质，人不容易看出来，神却不会看错。

2. 我们的主是阿拉法，也是俄梅戛，是首先的，又是末后的，祂是始，又是终。这不是表示祂只是第一个或末后的字母，这乃是表示祂是从始至终的那一位，祂是一切的一切。神不只重源头，更也重过程与目标，在源头、过程、目标里有一点不是主就是罪，在己里面就是罪。

3. 只有留在基督里纔是保障，在温柔里领受神的话，详细察看并进入使人全备自由的律法纔是福。

查 经 方 法

1. 注意启示录 2：4 节原文没有“有一件事”，这是译者对这段圣经领会不足，好心要帮助读者了解，不自觉中就加上了“有一件事”。英文钦定版亦加了 somewhat，但用斜体字印出，表明原文无此字。启示录 2：20 节原文亦无“有一件事”。

2. 启示录 2: 6 节“一件可取的事”下面有代号 Q。启示录 2: 14 节“有几件事”亦有原文 3641。这两处都译得正确。

3. 雅各书 1: 21 节原文没有“心”字，是“在温柔里领受”。这节圣经又用了代号 U，看 神的话一定要详细察看并进入 (U)，并且时常如此，必然得福，原文是“就是福”。

然而我要责备你

史百克弟兄说过，过去有很多属灵的主仆，他们所释放的信息讲章，因着灵里火热的缘故，那时候，都是百分之百的对人有帮助，过了一段时期就渐渐变成了信条。举个历史上的例子：在第一世纪，彼得、保罗这些人被主接了去，在写启示录的时候，圣经告诉我们，当时的教会光景相当不好；以弗所的教会本来是很好的，保罗写以弗所书，能够把最高的启示给他们，四十多年后老约翰写启示录的时候，以弗所已经离开那起初的爱；以弗所教会从外表上看，全都做得对。

启示录二章：「我知道你的行为、劳碌、忍耐，也知道你不能容忍恶人，你也曾试验那自称为使徒却不是使徒的，看出他们是假的来。你也能忍耐，曾为我的名劳苦，并不乏倦」(启 2: 2-3)。请问，第二、三节所说的好不好？样样都好，「然而有一件事我要责备你，就是你把起初的爱心离弃了」(启 2: 4) 请注意到第四节，如果我们看英文部份，英文不会没有关系，但我要你看：「然而有一件事我要责备你」，那里有一个字 somewhat 是用斜体字写的；英文用斜体字表示这字原文是没有的。现在再看第四节：「然而有一件事我要责备你」，这个“有一件事”底下没有原文编号，所以按原文应该把这“有一件事”删掉。第二、三节很多称赞；又劳碌，又忍耐，又不能容忍恶人，又测验出假使徒。这不简单，不容易受骗，表示你有见识，「然而有一件事我要责备你」，如果是有“有一件事”的话，就承认第二、三节所作的是对的，但只“有一件事我要责备你”。我跟罗弟兄说：罗弟兄，从去年到现在，你许多事情都做对了，但是有一件事我要责备你。你想我是责备罗弟兄几件事？就是那一件我要责备他的，其他的呢？不用责备。现在我换一个说法：罗弟兄，从去年到现在，你做了许多好事，然而我要辞掉你，因你心没向着主。就是说：虽然你做了那么多好事，但因这一件里面的事，你所有那些外面看得见的许多好事，现在都不算数了。为甚么我们敢说第二、三节所做的， 神“都不算数”呢？答案就在第五节：以弗所起初所行的事，是在起初的爱心里行的，现在以弗所已经离弃了那起初的爱心，主要求他们在根源上悔改，否则 神就要把整个灯台（教会）从原处挪去。把灯台挪去，就是灯台所做的一切“全不算数”，现在 神连这灯台也不要了！

按着原文将“有一件事”删掉后，从第四节往下看就成了：「然而，我要责备你，就是你把起初的爱心离弃了。所以应当回想你是从哪里坠落的，并要悔改，行起初所行的事；你若不悔改，我就临到你那里，把你的灯台从原处挪去。然而你还有一件可取的事，就是你恨恶尼哥拉一党人的行为，这也是我所恨恶的」(启 2: 4-6)。这个一件可取的事底下有一个代号 Q 字。现在以弗所教会， 神欣赏她甚么？ 神欣赏她的只有第六节这件事情，只有一件好的；但第二、三节那么多好的，「因为你离弃了

起初的爱心」，我就否定掉了，都不算数。

再往下看：「你要写信给推雅推喇教会的使者说：那眼目如火焰，脚像光明铜的 神之子，说：我知道你的行为、爱心、信心、勤劳、忍耐；又知道你末后所行的善事，比起初所行的更多」。这是写信给推雅推喇，推雅推喇豫表天主教，「然而有一件事我要责备你」，“有一件事”底下有没有原文编号？没有！「然而有一件事我要责备你，就是你容让那自称是先知的妇人耶洗别教导我的仆人，引诱他们行奸淫，吃祭偶像之物。我曾给他悔改的机会，他却不肯悔改他的淫行。看哪！我要叫他病卧在床，那些与他行淫的人，若不悔改所行的，我也要叫他们同受大患难。」（启 2：20-22）

推雅推喇做了很多，她的行为、爱心、信心、忍耐，末后所行的善事又比以前更多，然而我要责备你，你做了那么多好事，为甚么我要责备你？因为你容许耶洗别在这里，这个先知是自称先知，并不是 神差派的。今天很多人自称先知、牧师…；圣经里面凡是自封自称的，在 神面前都没有价值。自称先知的，都不算数。刚纔第二十个节里，原文没有“有一件事”，与第四节一样，都只是：“然而我要责备你”。所以当初翻译的时候，译者诸君忽略了这一点。我也是几年前纔注意到这里。比较一下就可知晓。第六节「有一件可取的事」底下是有编号的。第十四节「然而有几件事我要责备你」，“有几件事”亦有原文编号。但第四节与第二十个节的“有一件事”底下却是空白的，“有一件事”是译者加上去的。我想弟兄姊妹大概听懂了。今天你可能做了很多，但是你离开了起初的爱心，你做的都是外面的；那从起初的爱心出来的纔是里面的，纔有价值。人看外表， 神看里面。正如有一次我买梨子，外面一点都没有坏，我捏捏也还可以，回来一刀切下去，里面都烂了，这时候我只好把梨子整个丢掉了。

你记得主耶稣怎样责备法利赛人么？在马太 23：25-28 节短短四节圣经里，主耶稣四次题到“外面”与“里面”的对比。保罗在罗马书 2：28-29 节也两次题到外面作犹太人或受割礼不算，只有里面或心里纔算。“外面”和“里面”到底怎么分呢？这两节保罗讲得很清楚：“外面”就是从肉身，仪文或从人来的，“里面”则在乎灵，是从 神来的。法利赛人信独一真 神，犹太教，天主教，基督教，甚至佛教都做了很多好事，开医院、办学校、照顾穷人，好事多得很，但是 神接受这些从人来的好事么？

本于祂、借着祂、归于祂

我们的 神，只看里面，不看外面，祂不是看人里面的好，祂看得很绝对：「人心比万物都诡诈，坏到极点，谁能识透呢？」（耶 17：9）人里面一点好的都没有，包括自封或被封的好人！祂是看人里面那从 神而来的灵，从 神而来的爱。所以保罗要说：「因为万有都是本于他、倚靠他、归于他」（罗 11：36）。这里三个阶段：源头、过程、终结：本于祂，是出于祂的意思；借着祂，也可以译成倚靠祂；归于祂是目标。这告诉我们：你的源头要从祂那里出来，你的过程要借着祂，你的目标也是向着祂。全是祂，没有你和我，人没有地位。如果只看果子，没看源头，会受骗的。起初的爱心已经失去

了，还是可以做很多的好事，但那只是表面的工作；骗得了人，人看你做好事，很多时候你也骗了自己得意洋洋，却骗不了神，你可知道主耶稣是不承认这些的。

借着编号圣经，仔细核对，就能读出对以弗所、推雅推喇教会所说的真理来。如果你已经接受了耶洗别的教训，你现在做的任何事，神说：都不算数。十二年前，当我这样讲的时候，一位老同工很生气，差点要把我轰了出来；他说搞字句对自己没有甚么好处。只要照和合版的翻译就好；按和合版的翻译来体会，那么第二、三节是好的，第六节也是好的，只有一件事不好，就是离开了起初的爱；你离开了起初的爱，没有爱在里面，你外面所做的东西，神都看不上。重要的是，里面作犹太人，不是外面作犹太人；里面作犹太人的，纔是真犹太人；你自称是犹太人，都不是主所喜欢的。

启示录又说：「那眼目如火焰，脚像光明铜的神之子」（启 2：18），火焰就是要烧你，把草木禾秸的东西都烧掉，铜是审判；主耶稣临到推雅推喇，就是要来审判她；你读到十七、十八章论到巴比伦宗教的部份和经济的部份，可是神就是要把她完全毁灭。天主教今天没有做很多慈善事业吗？不，做得比任何人都多；神将来全部要把她毁掉。神今天在天主教里面呼召得胜者出来，祂承认里面有祂的子民，祂呼召他们离开巴比伦所豫表的天主教或其他宗教组织，从那“城”出来。

启示录继续说：「至于你们推雅推喇其余的人，就是一切不从那教训，不晓得他们素常所说撒但深奥之理的人，我告诉你们，我不将别的担子放在你们身上。但你们已经有的，总要持守，直等到我来。那得胜又遵守我命令到底的，我要赐给他们权柄…」(启 2：24-26)。神在每一个教会都呼召得胜者出来，一旦被召，得胜者一定要离开这个系统。今天我们不否认天主教或公会做了很多的事，神不看这些，是否算数，是定规在那个源头过程与目标有没有出问题。

前面说到马太第四章，主耶稣作事，祂的源头绝对不会出问题，因为没有父或圣灵的引导，祂不肯做。「耶稣对他们说：我实实在在的告诉你们，子凭着自己不能作甚么，惟有看见父所作的，子纔能作。父所作的事，子也照样作」(约 5：19)。这一类的经节多得很。诸如：「所以耶稣说：你们举起人子以后，必知道我是基督，并且知道我没有一件事是凭着自己做的」。原文没有“一件事”。「我没有凭着自己做的。我说这些话，乃是照着父所教训我的」(约 8：28)。「只等真理的圣灵来了，祂要引导你们进入一切的真理，因为祂不是凭着自己说的，乃是把祂所听见的，都说出来」(约 16：13)。圣灵也是这个样子，圣灵是受差遣的，听到怎么说，就怎么说，自己不作主。今天我们这个独立的生命，就是因为知道善恶了，就照着善恶标准去做，自己作主了；所以这个生命是独立的生命，不是倚靠的生命；生命树的生命是完全倚靠的生命，主耶稣就是那榜样，你在约翰福音里看得最多最多。

在温柔里领受

感谢主！有这首诗歌说：我们口中发出第一句话，主啊！我感谢你！求你赐下恩膏，沐浴在你的

爱里面，带我们进入你的岁月里。这首诗歌不错，我们第一句话就是感谢祂，但是我们需要主的恩膏，需要主的爱，带领我们进到祂里面，这就是我们平常该做的事情；要有主的恩膏纔成，要有主的爱纔成。我们走的路，是祂的那条路。

正如交通擘饼时说，那个“记念”，是停留在祂里面，并不因为擘饼聚会一结束记念就过去了。主要我们一直留在那个记念的里面。但是很多时候，我们又不常留在那里面，所以主耶稣特别是在约翰福音里说：你们要常常住在我里面，一直要住。

先前题到“罪”字，罪的原义就是没有打中那个靶心，那个标出来的靶，就是我们主耶稣基督。所以你没有抓住祂，你就离开了；开始的时候可能一点点，往下去就越离越远了。也题到“忍耐”；主耶稣怎样在圣灵的引导底下，一直顺服留在那试探底下。主耶稣受试探时禁食四十昼夜，祂怎样忍耐不自己变饼；祂怎能一直忍耐呢？就是祂一直活在天上，这是祂忍耐的动力。

请先读一段圣经，再一次地题醒我们，雅各书告诉我们：「所以你们要脱去一切的污秽，和盈余的邪恶，存温柔的心领受那所栽种的道，就是能救你们灵魂的道」（雅 1：21）。在编号圣经里，你发现“存”字底下的那个代号 I，就是“在里面”，“在温柔里面”，4240 是温柔，原文并没有“心”字；这话的意思是“在温柔里领受所栽种的话”。我们来读 神的话，要怎么样领受？在温柔里领受所栽种的话，就是能救你们魂的。在原文里也没有“道”字，我们本来是死在罪恶过犯之中，相信祂的时候，灵活过来了，现在要在温柔里领受所栽种的话，就是能救我们的魂的。只是你们要行话，不要单单听，自己欺哄自己。

雅各又说：「因为听道而不行道的，就像人对着镜子（原文是在镜子面前）看自己本来的面目；看见，走后，随即忘了他的相貌如何」（雅 1：23-24）。 神的话我们常常不只听过一次，但是听完就忘了，所以这不成。第 25 节说：惟有（但是）详细察看进入（U 是“进入”）那全备使人自由之律法的，并且时常如此，这人既不是听了就忘（“是”原文是 1096 “成为”），乃是实在行出来，就在他所行的事上必然得福。“得”原文是 V “是”，原义是“在他所行的事上，就是福”。“必然得福”读起来也很顺。但是请大家学着去按原文意思读，一次又一次就更能体会原文的味道了。

罪的原则

倪柝声的两篇信息，“仰望 神的祝福”、“人第一次的罪”，我读过不只一次，愿与大家分享其中一段。

「按着圣经看来，罪是只有一个原则的，在一切的罪中间，我们都能看见自己的样子，虽然人现在把罪分为许许多多，也不知道有几千万种，但是，归纳来说，罪只有一个：一切与自己发生关系的思想和行为，都是罪。换一句话说：世界上所有的罪恶，数目虽然众多，但是，原则只有一个，就是

“为自己”，所有的罪恶，都是为自己；没有了自己，可以说就是没有了罪。甚么是骄傲呢？骄傲不过是高抬自己；甚么是嫉妒呢？嫉妒不过是受不住别人高过自己；为甚么争竞呢？争竞是为自己；为甚么发怒呢？因为自己受了审判；甚么是奸淫呢？不过是顺着自己的情欲而行；甚么是胆怯呢？不过是只顾自己的软弱；还有其他千万的罪恶，是我们所数说不了的；我们如一一查考过，我们就要看见，内中的原则总是一样的，总是与自己发生了一种的关系，没有一件的罪是与自己没有关系的，甚么地方有了罪，甚么地方就必定有自己在那里活动；甚么地方有了自己的活动，甚么地方在 神的面前就是有了罪。我们如果要查看圣灵的果子，就是信徒的美德，我们就要看见他们不是别的，不过就是脱离自己的行为而已。甚么是仁爱呢？仁爱就是不顾自己而爱人；甚么是喜乐？喜乐不过是不顾自己而望 神；忍耐就是不理自己的难处；和平就是不顾自己的损失；温柔就是不念自己的权利；谦卑就是不想自己的长处；节制就是自制；信实就是自守。我们若一一看过所有圣徒的美德，我们就要看见，除了脱离自己，不顾念自己之外，信徒再没有别的美德了。圣灵的果子只有一个原则，就是完全失去自己」。

总之甚么是罪？罪就是离开基督。我们的主在马太福音第四章那里，祂是在圣灵的底下，当圣灵又把祂放在撒但底下的时候，祂就留在那里；祂肚子饿的时候，不自己作主，叫石头变饼；撒但来试探祂说：你既然是 神的儿子，你可以使石头变饼。祂没有自己，祂不听撒但的话，只听 神的话。祂那个生命，是完全倚靠 神的，不是倚靠祂自己，虽然祂自己是一点罪恶都没有。

我们不是不知道，我们的“己”是必须要受对付的，但是，知道是知道，好像对着镜子观看，离开镜子以后又忘了。你我想想看，是否我们还是活在自己里面？亚当没有杀人放火，没做甚么很可怕的事，就是吃了一个果子。为甚么吃这个果子？就是“己”出来了；自己是所有罪恶之根。基督徒都知道，全世界最好的好人，不靠着耶稣，不可能得救；但我们成了基督徒以后，好像就把这真理忘了；同样的原则，我们得救以后，还是一样适用在我们身上。事实上全世界最好的人不能得救，但得救以后，靠自己做最好的事，你还是不能蒙 神喜悦，因为那是自己做的。雅各说：因为我们常忘，所以要像彼得在主坟墓前弯腰细看（原文详细察看）并且时常如此进入 神的话！我们纔能是福。

—— 李广《查考圣经得生命——如何使用原文编号新约字典汇编的方法与范例》

8 体会圣灵语气，摸字里的灵

重点与方法

1. 路加 16: 9 节许多人根据译文勉强去解释，少有满人意的。从编号圣经仔细查看，你会发现和合

版加了个“要”字，是原文没有的。按原文将要字拿掉，多读几遍，体会主的心意，你会发现这句话是反问的语气。这一节的首句：“我又告诉你们”可以翻成“并且我对你们说”就更容易将这话的语气读出来。

2. 约翰 21 章和合版将原文 AGAPE 与 PHILEO 都译成爱，读不出两字的区别。15 节的小羊(721)与 16, 17 节的羊(4263)亦有区别。要查字典、看汇编，体会它们的意思与用法。小羊这字全部 30 次都是约翰用的。

3. 读经不可马虎，心要细，灵要穷，主耶稣和门徒是“露宿”，不是“住宿”。圣经里的人名，地名，都是有意思的。

4. 多注意字系，往往我们也可以从字典看出字系。

5. 许多原文字翻成译文后就失去了本来的含意。像“初熟的果子”原文字意是：“从为首的那一位来的”。所以我们若要成为启示录 14 章中初熟的果子，就要直接与主打交道，纔能达到启示录 14 章所要求的条件。又像罪本来的涵义是没有打中目标。

6. 再注意 LOGOS 与 RHEMA 的分别。

不义的管家

路加福音 16: 1-10 节；我稍微给大家归纳一下：这个不义的管家有他聪明的地方，他晓得怎样豫备将来，他用世界的聪明来豫备将来，主人辞他的时候，他跑到阿敏家，会没饭吃？因为他给阿敏省了好多钱，本来欠一百担的，现在只欠五十担；他所以聪明是会豫备将来。主比喻的目的是鼓励我们要豫备将来。这是大家都同意的；但是第九节让我们比较不懂。且看怎样从编号圣经里把这个问题解决掉。根据原文其本义原是很清楚，也是非常通顺的；这整个比喻的目的，大体上没有问题。现在来看这节：「我又告诉你们，要借着那不义的钱财，结交朋友。到了钱财无用的时候，他们可以接你们到永存的帐幕里去」（路 16: 9）。我们要来体会主耶稣对门徒说这话的时候，祂灵的感觉是甚么。圣经是圣灵写的，这话是主耶稣说的，现在我们要学习进入主耶稣话的灵里。

请把所有编号的字都看了。注意：和合版译者加了一个原文里所没有的字，“要”，如将这字去掉，再在这一节末了放一个问号，请来读读看：「我又告诉你们，借着那不义的钱财，结交朋友；到了钱财无用的时候，他们可以接你们到永存的帐幕去吗？」岂不是很容易了解了吗？「人在最小的事上忠心，在大事上也忠心；在最小的事上不义，在大事上也不义。倘若你们在不义的钱财上不忠心，谁还把那真实的钱财托付你们呢？」（路 16: 10-11）有人说钱财是中性的，但这里就告诉我们：这是不义的钱财。其来路不明，这个钱财本来是主人的，你慷主人的慨。这里之所以难懂，原因在译者加了个“要”字，这个“要”字误导了我们，把主耶稣话的原意整个改变了。按原文把“要”字划掉，句末再加上问号（原文并没有标点符号），就容易读出语气来。当初译者们没有把这句话反问的语气表达出来。再看：「主人就夸奖这不义的管家作事聪明，因为今世之子，在世事之上，较比光明之子，更加聪明」（路 16: 8）。确实，在世界上的事情，世人比基督徒要聪明得多；但主认为他们真的比我们聪明吗？所以主耶稣在这里，就把语气改了：我又告诉你们，借着不义的钱财，去结交自己的朋友（原文有自己的），

等到钱财无用的时候（主耶稣回来的时候），他们（可以指不义管家所结交的那些朋友，也可以指那些钱财）能够接你到永存的帐幕里去？第八节说到，这个不义的管家是今世之子，所以这里有一个对比“今世之子”对“永存的帐幕”。你想想看，这个管家替主人管钱，结果他慷主人的慨，他忠不忠心？不忠心；所以他被称作“不义的管家”。但他晓得为将来打算，为自己留后路这是他的聪明。主耶稣的目的是：你们当然不要学他的不义，你们要学他的聪明。他为辞工以后今世的将来都有打算。难道你们不晓得为永存的将来打算？

你爱我么？

还有一个我们需要知道的字，爱（26 LOVE），它的发音是 AGAPE。25 是字根，25、26 一个是动词，一个是名词。这字可能源自 22X，（X 表示这个字根新约希腊文没有用过）有“多”的意思。一般来讲，这个字跟另外一个爱 5384 字是相比较的。5384 PHILOS 是朋友又是亲爱的意思。

约翰福音二十一章记载到主复活后，彼得和另外六个门徒又去打鱼。复活主为他们预备炭火、鱼、饼，又指示他们，网到了 153 条大鱼。吃完了早饭主对彼得说：你爱（25 号 AGAPAO）我比这些更深么？彼得说：主阿，是的，你知道我爱（5368 PHILEO）你。主对他说：你喂养我的小羊。AGAPAO 是动词，名词是 26 AGAPE，一般学者的解释是 AGAPE 的爱是从 神来的，层次较高，PHILEO 是友爱，层次较低。耶稣第二次又问他说：约翰的儿子西门，你爱我吗？主还是用 AGAPAO 问他，彼得怎么回答？彼得说：主啊！是的，你知道我 PHILEO 你。他还是不敢说：我 AGAPAO 你。耶稣说：你牧养我的羊。注意原文号码，这里的牧养跟喂养不一样，羊跟那个小羊也不一样哦！到底有甚么不一样？第三次对他说：约翰的儿子西门，你 PHILEO 我吗？主耶稣前两次对彼得说：你用 AGAPE 的爱爱我吗？现在说：你 PHILEO 我吗？因为彼得两次回答：我 PHILEO 你，我彀不上你那 AGAPE 的爱，我只能用“友爱”的爱来爱你，我只是对你有情。现在主耶稣第三次问他：你对我有情么？第三次主用 PHILEO 来问，彼得对自己就更没有信心了；他忧愁的对主耶稣说：主啊！你是无所不知的。我是怎样，你全知道，我实在是没有办法。他还是不敢用 AGAPE 这么高的爱爱主。主说：你喂养我的羊（4263）。

十五节的喂养是“小羊”（721）。我们来查一查 721 跟 4263 有没有甚么不一样；你看 721 的对等字，是 LAMB，神的“羔羊”就是这个字，但旁边放了一个小写的 kin，所以 721 是“小羊”的意思，它的字根是 704，只用过一次，查汇编 704「如同羊羔进入狼群」（路 10：3）。

现在看 721 的汇编，这字约翰福音用了一次，其他 29 次全部用在启示录上，所以这很特别；主耶稣说「你喂养我的小羊」（约 21：15），从汇编里，要注意到这个字全部都是约翰用的，保罗没用过，彼得也没用过；启示录讲到“羔羊”全是用这字，不用其他的字。主复活后六十多年纔写启示录，主耶稣在世没有用过，只在主复活后纔用这个字；这些都可以体会。然后我们查字典，4263，36 次译成“羊”，二次译成“绵羊”。对等译字是 BEFORE-STEP；4253 是“前面”，

901 是“行走”，是“在前面走”的意思。

要去摸字里面的灵

现在看看 4263 汇编，用过 39 次。会读圣经的人告诉我们一个重要的原则，叫作“第一次出现的原则”。就是你要注意第一次出现之处，对这整个字的用法，可能有大的影响；所以不论这个字出现了多少次，大体上你特别要注意它第一次的用法，这给我们很大的帮助，但小心也有例外。

你看在 4263 汇编里：外面披着羊皮；如同羊没有牧人；宁可往以色列家迷失的羊那里去。大都译成“羊”，然后有两次译成“绵羊”，一次译为“群羊”。你又注意到这字，马太用了 11 次，马可与路加各用了 2 次，约翰福音用了 19 次（原则上每一行就是一次，有时候一行里有二次的）。约翰用得最多。721 小羊那字，约翰福音用了一次，启示录用了 29 次，全是约翰用的；你发现约翰很喜欢用“羊羔、羊”，我们再翻到约翰福音：「次日，约翰看见耶稣来到他那里，就说：看哪！神的羔羊，除去世人罪孽的」（约 1：29）。「再次日，约翰同两个门徒站在那里。他见耶稣行走，就说：看哪！这是神的羔羊」（约 1：35-36）。这里又有一个不同的号码，我们看字典 286，对等字就是 LAMB，是字根，译成“羔羊、羊羔”。我们再看汇编，286，是名词用过四次，头两次就是刚读的两节圣经，第三次：「像羊羔在剪毛人的手下无声」（徒 8：32）。第四次：「如同无瑕疵无玷污的羔羊之血」（彼前 1：19）。四次都用在主的身上；4263，721 这两字不全用在主的身上。286 这一个字完全是用在主耶稣基督的身上。约翰用，彼得用，路加也用。你们这样子读几个不同的“羊”字，知道它有甚么不一样，谁喜欢用这个字；保罗只在罗马书用过一次 4263 这个字！这样你慢慢去读约翰的文字，保罗的书信，你就知道，约翰有约翰的特点，保罗有保罗的特点，彼得也有他的特点；借着使徒们不同的用字，就更会帮助我们摸他们的灵。

刚纔我们读 AGAPE 与 PHILEO，你也知道这是很有讲究的，光看和合版，分不出来，LOGOS 与 RHEMA 也是如此。这几个都是很重要而又常用的字，我们得好好的体会。

主耶稣和门徒露宿

先看两处经文：

「于是离开他们，出城到伯大尼去，在那里住宿。早晨回城的时候，他饿了」（太 21:17-18）。

「耶稣每日在殿里教训人，每夜出城在一座山，名叫橄榄山住宿」（路 21：37）。

查编号 835 “住宿”这个字，是动词，只用过两次，就在上面的经节里。这字原文字义是：在露天里过夜，或在院子里呼吸；对等字是 COURTize。院子化的意思。中文圣经将这字译成“住宿”不准确

确。它给读者一个错觉，以为他住到马大、马利亚家去了。路加好一点，因为特别题到在橄榄山住宿。如将 835 这字译成“露宿”可能会更恰当些。

伯大尼

请查字典“伯大尼”编号 963。字义是“患难之家”，或“枣子之家”。对等字义则是“反应之家”。今天主到我们家来，我们有没有反应？这是很重要的。你如果拿伯大尼跟耶路撒冷比的话，耶路撒冷有没有反应？主耶稣每次到耶路撒冷来，祂大概都出城住在伯大尼或橄榄山。伯大尼马大家，西门家对祂都有反应，马利亚总是在祂脚前，让祂向她倾吐，尤其让祂满足。祂十二岁的时候，曾经在圣殿里面有三天，后来约瑟跟马利亚回来找祂。但是祂出来作工以后，圣经没有记载祂在耶路撒冷过过夜；祂最后一个礼拜到达耶路撒冷，每一天出城到橄榄山或伯大尼都是露宿；祂跟祂的门徒共有十三个人，有时候可能还有一些女的门徒跟着他们。马大、马利亚家不一定够大，即便愿意接待，也很难住得下。其实他们都在旷野露宿。有一天，从伯大尼出来，祂饿了，就到路旁无花果树去找果子；其实如果那夜是住在马大家，大概祂不会饿吧？读圣经要能够读出圣经的事实来。“露宿”是原文的意思；所以事实要尽量地抓住，而且要去比较。至于马太、马可、路加、约翰，记载稍有不同？那不同之处；圣灵定有它特别的意思在内。

毕士大、伯利恒、伯赛大、伯法其

我们看下一个号码 964，“毕士大”是甚么意思？是“仁慈之家”，只用过一次，对等字左边是“家”，右边是“慈爱”，就像中文的“好”字，先是“女”，后是“子”。但是“家仁慈”，读起来不顺，有时候你反过来读就顺了；就是“仁慈的家”。

再下面一个号码 965，“伯利恒”是甚么意思？“粮食之家”，这个对等字是“家”，再加上“面包”；外国人说“面包”，就等于中国人说“饭”，或者是“米”；所以你可以译成“粮食之家”。为甚么我们的主降生在伯利恒？伯利恒有生命之粮，这里是粮食之家，你要粮食的话，你到哪里去？很多字都有意思，我们常常讲伯利恒，不查字典，不知道这个意思。一旦知道了还不彀，还得要深深地去体会。

“伯赛大” 966 是“捕鱼之家”。伯赛大是安得烈和彼得的家乡，他们在那里捕鱼。按对等字又有“打猎”的意思；捕鱼之家也可以，打猎之家也可以，所以它有两个意思。再下面一个是“伯法其” 967，伯法其是未熟的无花果，原文是“青的无花果”，熟的无花果就变紫色了；青的无花果是未熟的。在这里，我也要题醒弟兄姊妹一下，当你查字典的时候，注意到刚纔我们所看的字全部都有“家”，你就可以把所有“家”的字，读一读，知道这些字都是同一类的。

生长在耶和華面前如嫩芽

再看三个字，3478、3479、3480，是拿撒勒或拿撒勒人，一个是形容词，两个是名词。这三个字并没有给我们更多的解释，都只是告诉你拿撒勒。我曾在别的书里看到，“拿撒勒”这个字有几个意思，一个是“枝条”，另一个是“芽”。亚伦的杖发了“芽”，长了花苞，开了熟杏；这就是“芽”的意思。以赛亚书 53：2 节形容我们的主生长在耶和華面前如嫩芽，祂又是拿撒勒人耶穌，这真是非常吻合。祂是那么的柔和谦卑，到处都有死的印记与复活的香气。另外有人说有“保守”的意思；一个住在拿撒勒的人，身上常带着祂的死，也就必带着祂的生，这人必蒙 神保守。

拿撒勒的下面我们看到甚么？因为这都是“拿”字起首的，所以你看“拿单”、“拿但业”，拿单原文是希伯来字，是赐给的意思；希腊文也是 GIVE 给，拿单就是给的意思。拿但业是“神所赐的”，是两个字合起来的，GIVE-GOD，反过来念就是 神所赐的，如果不反过来读就是“给 神”，你愿不愿意“给 神”？这就是拿但业的意思。这里你看到这个“拿但业”的字源追溯，还是“给”加上“神”，或者是“力量”， 神这个字是有力量的意思，旧约是希伯来文写的，(H) 后面的号码都是旧约希伯来文编号。

有关漏掉的编号及字系

我们翻到 3203，当初 STRONG 编号码的时候，他漏掉 100 号，所以你找到 3200，3201，3202，下面一个就是 3303，这里漏掉了 100 号，(从 3203 到 3302)，他后来就没有改，这样全部新约用字不是 5624 个，而是 5524 个希腊字。但是后来他又发现他漏掉了一些字，就在漏掉之处的编号后加上小英文字母 a。共有 65 个，全部列在 5624 编号之后。所以加起来还是差不多。

再顺着号码往下看，这样容易找一点，请看 649 这字，主要是要来看这一系列的字；649 这字一共用过 132 次，钦定版英文 110 次都译成 SEND（差遣），15 次译成 SEND FORTH（差遣出去，或打发出来）。110 加上 15 等于 125 次，英文可能还有不同的翻译，但因为篇幅有限，只取两个翻译得最多次数的，还有 7 次可能翻成别的字，也可能没有翻。但下面中文这一行，因为有整行那么大的空间，所以编者原则上是把和合版里面所有不同的翻译都列出来，如果你把诸次数都加起来，那个次数不等于总次数 132 的话，你去看看汇编，也很可能就是和合版漏译了。

再来看 649，是由两个字合起来的，一个是 PUT（放），一个是 FROM（从），你看到这字和合版有多少不同的翻译？“打发、差、差来、差遣、奉差遣、叫、牵来”，可能还有其他的字未列出，也可能还有其他的字是漏掉了。

我们把“差遣”649 这个字看了之后，现在请你往前看、往后看，你就看到很多相同字系的字，往

前数这个 FROM 从 575 开始看起，你发现很多字都有 FROM，都在 FROM 系内。我们特别看 652，在英文 78 次都译 APOSTLE 使徒，只有一次译信差。中文 72 次译使徒，有 3 次译众使徒，二次译使者，一次译差人，一次译所差遣的。这个字的字义或字源追溯，是“受委派的代表”，括弧（ ）表明该字的来源，这个字是源自 649，凡有 * 的都是字根，多看些类似的例子，就可以体会到其中的关系。

初熟的果子

保罗说：「但各人是按着自己的次序复活，初熟的果子是基督」（林前 15：23）。536 就是“初熟的果子”，大家体会体会，这字很有意思。我们先看字典，用过 9 次，等一下我们再看汇编；这字是两个字合起来的，一个是“从”，一个是“为首”。“为首”英文是 TO BE FIRST，就是第一个；看对等字是“从”加上 ORIGINer，就是“起首的那一个人”，最开始的那个人；合起来是“从开始的那一位”，和合版译成“初熟的果子”；所以，你要成熟的话，你就得从最开始的那一位来；主耶稣说：我是始，我也是终。所以“初熟的果子”是从祂来的。我们平常了解“初熟的果子”，不一定有这个印象，是要从最原始的那个来的。

如果今天我只从听道或读属灵的书籍或注解得帮助，这穀不穀？不穀！我们还得用圣经来核对到底这些信息是否是真东西，好东西。现在我们为甚么要读原文编号？我不单从和合版得帮助，我还要从最原始的来得帮助，因为从马丁路德宗教改革以来，圣经真理的启示与恢复已经大有进展，我们踏在前人的肩膀往前去，尤其原文工具书的改进与普及，今天比起一百年前和合版译者们所有的帮助和体会，应该已增进了许多。所以，这是为甚么我们要尽量回到原文里面去，不能老是下一代接受并解释上一代的东西，法利赛人就是一代传一代，结果积了许多传统的解释，忘了原始的圣经。天主教徒很少读圣经，只学习按罗马教皇的教训去做。基督教很多是各依自己宗派来解释。不将人带回到最原始的那一位，久而久之，一定会出问题。

现在我们信，不是因为你的话！

今天我们是需要听和读属灵书籍。保罗说：「未曾听见他，怎能信他呢？没有传道的，怎能听见呢？」（罗 10：14）。但使徒行传十七章告诉我们，保罗和西拉到了庇里亚，「这地方的人，贤于（原文作比…更高贵）帖撒罗尼迦人，甘心领受这道，天天查考圣经，要晓得这道，是与不是」（徒 17：11）。即使是保罗来讲道，我们还是要回到圣经里去查他所讲的，到底是还是不是。保罗又说：「至于作先知讲道，只好两个人，或是三个人，其余的就当慎思明辨」（林前 14：29）。根据甚么来慎思明辨呢？就是要回到圣经，以 神的话为根据。

我自己就常听道和看属灵书籍，对于有启发性的信息，我还会反复的看或听多次。好的信息就像

奶，虽然是别人消化过的东西，不仅小孩要吃，大人吃了也会得着滋养。我们不能骄傲到一个地步，以为读了编号圣经，就不需要接受别人的供应。我们要平衡，一方面圣经太大、太广、太深，绝不是任何个人或门派所能领会，独揽，或包办的，我们一定要有敞开的胸怀，容纳不同的领会与意见，知道自己是有限的，不可能概括全面的，光有保罗还不彀，还要有彼得、约翰等纔完全；光有马太福音还不彀，还得有马可、路加、与约翰，另外还需加上书信，行传与启示录；光有 神永远长存的话（LOGOS）亦不彀，还需要 神赐灵无限，纔能说 神的雷玛（RHEMA）话（见约 3: 34）。另一方面，真正谦卑的传道人，绝不会只满足于别人接受他们的帮助。他们的信息的目的不是要人来靠他们，乃是引人去靠主，从主的话直接得帮助。保罗说：「亚波罗算甚么，保罗算甚么，无非是执事，照主所赐给他们各人的，引导你们相信。我栽种了，亚波罗浇灌了，惟有 神叫他生长。可见栽种的算不得甚么，浇灌的也算不得甚么，只在那叫他生长的 神」（林前 3: 5-7）。真正 神的仆人绝不会高抬自己，他们都会说：「我们是无用的仆人，所作的本是我们应分（原文作欠）作的」（路 17: 10）。他们都不会忘记：「先知讲道之能，终必归于无有，说方言之能，终必停止，知识也终必归于无有。我们现在所知道的有限，先知所讲的也有限，等那完全的来到，这有限的必归于无有了」（林前 13: 8-10）。他们也知道：「就是到天地都废去了，律法的一点一画也不能废去，都要成全」（太 5: 18）。等到那完全的来到，在新天新地里，所有今天能帮助人的有限的信息和全集，都必归于无有。我们这些过渡时期的东西，完全被那完全者所取代！真是哈利路亚！赞美主！

我们若能像庇里亚人，一面听传 神的话者的信息，一面回到圣经里去查考，就是学着从主直接领受。保罗在以弗所书已经为我们祷告，我们都应该有一个雄心，求主给我们智慧和启示的灵，叫我们“真知道祂”。保罗在加拉太书还说：「因为我不是从人领受的，也不是人教导我的，乃是从耶稣基督启示来的」（加 1: 12）。我们要学习先求 神的国和 神的义，少为眼见之事祈求，要按主的话求天粮，因为「人活着，不是单靠食物，乃是靠 神口里所出的一切话（原文作 RHEMA）」（太 4: 4）。我们已经从主领受了恩膏。这住在我们里面的恩膏，能在凡事上教训我们。凡事包括了将主赐给我们的这本圣经（LOGOS）打开，给我们每日得着属天的灵粮（RHEMA）。我们要长进到一个地步，不仅能吃奶（别人消化过的东西），更能彀吃干粮，在主里长大成人，满有基督长成的身量。

这些年来我自己也传了一点主的话，与许多前面弟兄相比，当然还差得太远，但我一直有一个很深的感觉和盼望，这是从约翰福音第四章来的。撒玛利亚妇人从主得着了帮助，她作见证告诉全城的人，说主将她素来所行的一切事，都说出来了。她一得救就作了一件最属灵的事，就是除了她的软弱以外，她并不夸口（见林后 12: 5），林后十二章是描写一个在基督里的人。撒玛利亚妇人把全城的人都带到主耶稣面前，让他们求耶稣在他们那里住下。耶稣果然在那里住了两天，「因耶稣的话，信的人就更多了。便对妇人说：“现在我们信，不是因为你的话，是我们亲自听见了，知道这真是救世主」（约 4: 41-42）。我的负担和感觉就是这是何等好的榜样，我传 神的话，不是我好，我能干，有启示或甚么任何其他，我只不过是还我所欠主的，连保罗都算不了甚么，我能有甚么可夸的呢？我常跟一些弟兄们说：盼望你们能亲从主的话中见主，就不需要我再来教导，因你们已经可直接从主领受。以后

再一次的相见，只是主里的欢聚共享主恩！一个传道人作工作到非你不可，少你不成时，必定是个失败的传道人！

回到圣经及其观念

我们还要注意圣经里的话，是主说的，还是法利赛人说的。你知道现在中英文圣经都有红字版，把所有主耶稣说的话，都用红字印出来，这个更加强（有这个必要哦！）主自己亲自说过的话；当然，保罗所说的话，也是圣灵所默示的，圣经都是神所默示的，连撒但在试探主耶稣时，所讲的话，也是圣灵默示，写下来告诉我们，这是撒但说的。但是我们还是很注重主自己说的话；如果我们用红字版，你就发现马太福音里面，主讲的话是最多的，而且常常是长篇大论，打开五、六、七章，登山宝训的话，全部放在一起。路加福音和马可福音，登山宝训的话，不放在一起，是分开的。主讲比喻，一口气就在马太福音十三章讲七个天国的比喻；路加福音，没有把七个都放在一起。所以你就注意到马太福音的重点在尽量将主说的话列出来。你也会发现到，马太福音十二章有两句话，「在这里有一人比约拿更大」，及「在这里有一人比所罗门更大」，你可用这两人来体会整本马太福音的重点。所罗门讲智慧的话，但主耶稣说的智慧话更超过所罗门所说的。马太福音特别把这个标明出来。约拿三日三夜在鱼腹里，主耶稣第三日从死里复活，比约拿还大。弟兄姊妹，在你的心目中，约拿是多大的先知？我们通常称约拿书是小先知书。大先知和小先知的分别在于其篇幅，当然我们相信以赛亚是个大先知，耶利米也是个大先知。很多人认为主是耶利米，因为我们的主是与哀哭的人同哭。圣经里面最短的经节，原文只有两个字“耶稣哭了”，有没有说到耶稣笑了？没有！但是有说“耶稣欢乐”，耶稣甚么时候欢乐？有时候耶稣被弃，他反而欢乐。七十个门徒赶鬼回来，后来耶稣在圣灵里欢乐、祷告。我们得去体会，圣经里面甚么事情，让耶稣喜乐；甚么事情，让耶稣生气；耶稣看到甚么人，祂就喜乐；耶稣看到甚么人，祂就生气；马太福音二十三章是骂法利赛人。我们得进到耶稣的感觉里面，慢慢就进到圣经背后的灵。我们现在查字典，好像都在注意字句；但是弟兄姊妹，一定要注意背后这个灵。

保罗写书信，他背后的灵是怎么样的？你不只是摸着保罗的话，你要摸着保罗这个人；你不只看到主耶稣在这里做这做那，特别是马可福音，你要摸着主耶稣这个人，摸到祂那个感觉。法利赛人看到主耶稣做好多事情，结果越看祂做得多，他们就越反对耶稣。我们看到主耶稣做许多事，我们有没有进到耶稣背后那个灵？我们需要好好的进入。

罪和罪人

我们来看“罪”字，编号 266，先看它的字根 264，是由 427，3313 合起来的；427 是“无、不”，或者是“没有”，3313 是“一份”，264 的对等字，是“失误目标”，就是没有打到中心。“目标”就是 MARK，UNMARK 是你没有打到那个中心。我们知道打靶，手动一动，相差一点点，一百尺以外，就相差很远了；所以你不要以为，我现在稍微岔开一点点没有关系，过了几年到下一代就差得很多了。

再看字义是 427+3313，就是“没有那一份”，或“无分”。3313 最后一次用在启示录：「这书上的豫言，若有人删去甚么，神必从这书上所写的生命树、和圣城，删去他的分」（启 22：19）。我们乃是与生命树和圣城有分的，二者都是指主和祂终极的彰显，若是“无分”，那就是罪。

有一首倪柝声写的诗歌：我若稍微偏离正路，我要立刻舒服。你真的要走这条窄路，有时候不舒服哦！有时候是要摆上的。你看，我身上只有一千块钱，如果主让我感觉到，你这一千块钱都给罗弟兄算了；我全部拿给罗弟兄，那我还剩有多少？你想：唉呀！主有这个意思，那我就给他八百算了。给了没有？给了，但是我偏了没有？偏了一点。二百留下了；这不能说是太偏，只不过是稍微偏了一点，对不对？稍微偏离正路，自己好过得多，全给了，自己觉得不够扎实，不够平安。多少时候我们是要了自己的平安，却失去主里的平安，压住了主的感动，这岂不正是我们常常经验到的事么？

据说倪弟兄这个人，经过他手上的钱，是相当多的；但是他不留在他手上。他常常告诉人，主把钱给你，叫你用，你不要存在那里，特别是教会有钱，神把钱给教会，就是叫你在弟兄姊妹身上，用在福音上，用在该用的地方。你如果不用留在那里，主就不给你更多；你越用得越多，主就越给得多；这是他的经验。

甚么叫作“罪”？“罪”就没有打中那个圆心。弟兄姊妹，你我观念里面“罪”是甚么？是不是偷、杀、抢、奸，这个纔叫作“罪”，现在这些都没有做，他是不是“罪人”？圣经是怎么讲？保罗向着标竿直跑，要得神在基督耶稣里从上面召他来得的奖赏。你今天只要离开那个目标就是罪。罗马书 3：23 把“罪”形容得很好：“因为世人都犯了罪，亏缺了神的荣耀”。亏缺是甚么意思？少了一点。人是照着祂的形像造的，人应该将祂的荣耀彰显出来；现在人没有把祂的荣耀彰显出来，亏缺了，你少了一点都叫作“罪”。你我本来是应该百分之百彰显基督的，现在我彰显了九十分，我少了几分？十分。九十分已经是了不起啊！但是你在那个完完的标准底下，你少了十分，这叫作“罪”；所以世人都犯了罪。如果你从中文去看，中国人的观念，甚么叫作“罪”？“罪”是四个非；圣经里面的观念比中国人的观念，更是厉害得多。

看“罪”这字，我们可以从 264，看到 268。265 UNMARK effect，effect 是小写，字典很多的字后面都有 effect 就是效果。UNMARK 的效果，你不打中圆心的话，那结果是甚么？是“罪”。“罪”是特别讲效果的。265 跟 266 都译成“罪”，266 是用得最多的，一共 173 次，除译成“罪”外又译成“罪恶、罪孽、罪愆、恶、罪案、罪过”。这么多不同的译文。原文就是这一个字，译者们有时候会不会犯了画蛇添足的毛病呢？

265 跟 266 有甚么不同？一个是 UNMARK effect 的效果，一个是 UNMARKing，后面有 ing，这个大家一定要学，这也是常常出现的。ing 是现在进行的。UNMARK 加上 ing 就变成动名词。“犯罪”是一直在进行的。

下面一个形容词 267 和合版把它译成“不显出证据”，只用过一次。UNMARK 的后面加上 ED，就是被打了印记的，MARK 是目标，也是“印记”，加上了 ED 的话，是受印记的人，就是“见证人”。所以看到这个含意，267 是“不”加上 3144 “见证人”不是见证人就显不出证据，就是罪。甚么是“见证人”？就是被主打上“印记”的人。有一首诗歌，艾梅卡迈可姊妹写的：你怎么没有伤痕？你身上有没有十字架的印记？这伤痕是十字架在你身上做的，你看到他，你就看到十字架的“印记”。见证人就是这个意思：印记。到最后的三年半，在大灾难里，撒但要对人打上“印记”，撒但有它的像和它的数目，撒但的数目是 666，你那时如果没有 666，可能就不准你做生意。现在到大的超市买东西，在美国不需要看价钱，因为货品上有密码，扫描一下，就知道是那一样东西，多少钱，因为早就放在电脑里面。据说这个密码很多已经有 666 在里面了。启示录十四章那些初熟的果子额上都带有主的印记的。

268 是 UN MARKer，后面加上 er 是指人，所以 268 是罪人，此字用过 47 次，和合版有 6 个不同的译文。

再说雷玛与劳高斯

请看 4487 的发音是“雷玛”(RHEMA)，这字用过 68 次，和合版 46 次译成“话”，另外又译成“道、言语、句句、意思、命令、说话”，一共有七个不同的译文，不看原文或编号圣经，不可能将它们串在一起。一个字常有多个意思，按用法而有不同的译法，是应当的。但同一意思却有不同译法，则是混淆。这字源自 4483，与 3004（字根）“说出”或“摆出”。雷玛的对等字说它是 GUSH effect “涌出的效果”。“涌出”是动词，是一个动作，神的话现在“涌出”来，有了一个效果，这叫作 RHEMA。今天这一本新旧约圣经是 LOGOS，但我读了这个圣经，其中的话让我得着供应，这时候就变成 RHEMA。主耶稣常常说神的话，祂说出来的话，法利赛人只听见表面的意思，（他们也有旧约圣经 LOGOS），没有用信心去调和去接受，所以他们永远得不着雷玛的话。门徒们则要看他们当时的光景，与神的怜恤。在主脚前的马利亚所得着的雷玛恐怕比十二使徒还多，因为她灵里贫穷，她将那不可少的一件抓牢了。你如果只听懂字句的话，那是 LOGOS，如果祂所说的话成为你的供应，那就变成 RHEMA。马太 4：4 节说：人活着，不是单靠食物，乃是靠神口里所出的一切 RHEMA。这不是靠 LOGOS，你今天有没有得 RHEMA 的“话”？当你读到这节的时候，要注意了，这是 4487，不是 3056。和合版叫你就没有办法分别 3056 和 4487 那到底是那一种“话”？3056 是永远常存的话，圣经就是 3056，4487 是你接受了的那个“话”，是活泼的话，是今天的话，应时的话。

一位老姊妹，读到以赛亚书 54:5 节说：因为造你的是你的丈夫。她立刻得着这句话为 RHEMA，因为她接受了这话，说：主啊！你是我的丈夫，我从今以后就抓住你了，完全靠你！她把这句话变活了，这句话对她来讲，成了活的话，成了她的食物。人活着不是单靠食物，乃是靠神口里所出的一切 RHEMA。这个“一切”是个 P 字，常常译成：全部、所有、每一个、凡。

——李广《查考圣经得生命——如何使用原文编号新约字典汇编的方法与范例》

9 体会神话中的滋味

重 点

1. 读经不是去找合我们心意观念的话，而是放下我们所有的，进到 神自己的心意观念里。读经也不是为讲道，而是去体味 神，进到祂的思想观念里，纔能体会出祂的心意，体会出圣灵对字的用法。
2. 灵的特点是吹，话的特点是涌。 神的话是灵，亦是生命。
3. 按原文，主在十字架上既非死，亦非断气，祂是 神， 神不会死，亦不断气。祂乃是灵出去了，正应了传道书灵归赐灵的 神的话。好牧人为羊舍命（原文是舍魂）不是到十字架上纔舍。是道成肉身以后就一直的舍！
4. 认识“儿子的名分”与生命成长有关，生命的成长，又与仆人的按时分粮有关。

查 经 方 法

1. 注意圣灵这词的用法有 K 出于或从，有 I 在…里面，有 UNDER 在底下或受。查汇编 4151 灵字，更可找到 E 在上面，U 进入，1223 借着等用法。
2. 看汇编新约有灵，圣灵，神的灵，那灵，耶稣的灵，耶稣基督之灵，还有叫人活的灵，智慧和启示的灵，永远的灵，神的七灵等等。
3. 注意灵的动词及话 RHEMA 两个不同的动词。
4. 5206 儿子的名分 SON-PLACing 是动名词，表示一直在成长，直等到模成神儿子的模样。

进入圣经的观念，体会圣灵的用法

读圣经不是去找出圣经里与我们心意观念相合的人、事、物，读圣经是愿意放弃、舍去我们的想法看法，而进到 神与基督的心意观念里去，将我们原有的心意和观念更换一新。心思上不愿意舍己的，不可能从读经中得着启示与亮光，因为他里面的灵不贫穷，看不见天国里的事。查编号圣经字典最能帮助我们进入原文字圣经的观念，查汇编最能帮助我们体会圣灵对原文字的用法。我们简略的举例说明。

5088 这个动词，用过 18 次，它的字义是“生产、分娩”，分娩就是把孩子生下来的意思。英文字

义说是从种子生出来，就如从母亲，从植物，从地里生出来；对等字是 BRING FORTH，带出来。比较一下 5088 与 5043。BRING 带出来是现在式，5043 对等字 BROUGHT，BROUGHT 是过去式，BROUGHT FORTH，也是带出来。所以你看，在希腊原文，“儿女”这个字是甚么意思？就像我们中文“好”字，是那几个字合起来的？是“女”跟“子”。在希腊文里面，“儿女”的原意就是“带出来”。所以 5043 这 98 次里，59 次翻成“儿女”，12 次翻成“儿子”，9 次翻成“孩子”，还有小子、子孙、子、子民、种类。5088 是妇人生产的时候那个生产（约 16：21）。回到马太 1:21 节：他将要“生出来”一个儿子，你要给他起名叫耶稣。在十七节以前，一直用到 1080 BECOME 这个“生”，马太 1：21 却用 5088。你注意到 1：20 说：「因他所怀的孕，是从圣灵来的」。这个“怀”字就是 1080 的“生”；前面都是翻成“生”，这里有个 T 字：因为“这”在他里面所要生出的，是从圣灵来的。你也注意到马太 1：18 节的一句话：「马利亚就从圣灵怀了孕」，“怀”就是有；“孕”1064 是肚腹的意思。所以马太 1：18 节原文是：马利亚就从圣灵里在肚腹中，有了。我们说：啊！这个姊妹，有了！甚么意思？怀孕了！是怎么有的？是出于 (K) 圣灵有的。

所以你以后读主的话，这也是一个方法；先把每一个字的原文意思找出来，我就是这样读。你要试着用正确的翻译读出来，然后去比较和合版的翻译，你会觉得和合版翻得不错，或者你也会觉得：如果这样子翻的话，是不是会更好？这是我们的体会。

我们来注意“圣灵”在圣经里的用法，“圣灵”这词第一次用在马太 1：18 节，和合版是说：马利亚从圣灵怀了孕。原文 K 是“出于”，马利亚怀孕是出于圣灵。然后你看 1：20 末了：因他所怀的孕，是从圣灵来的。这与第一次用法一样，都是用 K，是从圣灵出来。

你继续看马太 3：11 节末：他要用圣灵与火给你施浸。这里原文用“在里面” (IN)，不是用 K：在圣灵与火里给你施浸。

马太 3：13 节说：主耶稣来到约但河见约翰，要受约翰的浸，约翰要拦他，说：我当受你的浸；我应当在你的浸下面。那个“受”是“底下”或“下”的意思。注意 3：16 原文：“耶稣受了浸，随即从水里上来。并且，看哪！天开了，并且看见 神的灵…”。这是新约第一次用“神的灵”，而没有用“圣灵”。3：17 节原文是：“看哪！（和合版没译）从天上有声音出来 (K) 说…”。

然后马太 4：1 节原文：“耶稣在灵的底下，被引进到旷野…”。马太 5：3 节原文：“灵里贫穷的人有福了，因为天国是他们的”。

你如果仔细地去注意，“灵”或“圣灵”或“神的灵”。我们刚纔读的，是“灵”字，最开始出现的六次，是怎么样出现的？你得去注意，是“出于圣灵”、“在圣灵里面”，还是“在圣灵底下”等等，都要去体会，这些字太重要。

还有一个字，非常重要，马太 1：22 节：这一切的事成就；这个 1096，就是“生、世代”这些字的字根，这是新约圣经第一次用；“成就”的意思，是要应验主藉先知所说的话，注意这个“说”字，4483 用过 25 次，和合版译成“说，话，说话，吩咐的话、吩咐说”，字根与 3056 完全一样，就是 3004，LAY FORTH，摆出来；这个字根亦可以是 4482，流出来，就是 RHEMA 雷玛的动词。4487 是 RHEMA，就是 神应时的话，4482，就用在约翰 7：38 节主耶稣说：信我的人，就如经上所说，从他腹中要流出活水的江河来。所以信祂的人，腹中流出的活水就是 神的雷玛。

一位全时间的同工有一天，读到约翰 7：38 节，他发现了这个“流”字，就是话的动词，4482 只用过一次，就用在这里。他觉得：哇！我简直发现了新大陆。原来活水的江河与话语有关。所流出来的，就是 神的活话：雷玛。你越相信祂，越有活水的江河，让你觉得滋润！今天我们信祂的人都要“流”出活水的江河来。

4483 这字，也是“话”字的动词，那位牧师弟兄发现 4482 话的动词只用一次。现在我们发现，不只是一次，还有 4483 的 25 次；这值不值得注意呢？我们看看这 25 次在那里：「这一切事的成就，就是要应验主藉先知所说的话」（太 1：22）；这个“说”就是“话”的动词，旧约先知的活话，现在动起来了、活过来了，现在应验了；甚么叫作应验？应验就是充满。如果主耶稣没有降生，“必有童女怀孕生子”这句话，有没有流出来？

“应验”那个字 4137 主要的意思是“满”，对等字 FILL，就是“充满”。“这一切事的成就”是指甚么？指要生一个儿子，给他起名叫耶稣，要将自己的百姓，从罪恶里面救出来；这一切事的成就就是要“满足了、充满了、完成了”主借着先知所流出来的话！

我们再继续看 4483 的汇编：「住在那里，直到希律死了；这是要应验主藉先知所“说”的话」（太 2：15）。「这就应了先知耶利米的话」（太 2：17）；这里的“话”还有个 T，就是指耶利米“所说”的。「这是要应验先知所“说”，他将称为拿撒勒人的话」（太 2：23）；这个“说”字，也是这个“话”的动词。「这人就是先知以赛亚所“说”的」（太 3：3）。「这是要应验先知以赛亚的话」（太 4：14）。这里“话”是动词，应译成“这是藉先知以赛亚说的”。你如果去查 4487 的话，你就看到一系列的对等字，都有 GUSH，是涌出的意思。4487 RHEMA 这字就是 GUSH effect “涌出的效果”。你们看，因着主耶稣的降生，许多旧约先知的活话都涌出来了，都活了。所以 RHEMA 就是 神的活话，应时的话。

灵吹话涌都是生命

先前我们谈到进入圣经的观念，体会圣灵的使用法，举了一些例子。我们发现 RHEMA 这字不只是一个动词，4482 “流出”，出现过一次，他还有另一个动词 4483 “说”用过 25 次。当你查汇编一次次

的读下来的时候，可能有所摸着，也可能摸不着头脑，觉得没甚么不一样，怎么会像那位同工，有发现新大陆的感觉呢？其实在经历上这不奇怪，这就是所谓：如人饮水，冷暖自知。

当你花了许多时间进入，又似乎得不着甚么的时候，你要学习把你的感觉告诉主。告诉祂：主啊！我爱你，我也爱慕你的话，求你开启我的悟性，更新我的思想，我愿意进到你话的深处，求你用灵引导，也赐我耐心向你的话学习。我个人过去十五年查编号圣经的经历，就是我知道这个器皿有限得很，也不盼望有太多的大启示大亮光，但是我持之以恒，到了时候，主反而常让我看到一些我以前没看到的，尤其是有时因为看到相反或对比的例子，就开启了我，以前认为很平常的字或话，那时候，你纔开始有一点豁然贯通的感觉。

我们简单的再来看一下“灵”这个字，以灵字与话 RHEMA 作一个对比，看看我们大家能不能摸着或尝到一点味道。请看字典部份 4151，灵的对等字是 BLOW effect “吹的效果”。这字当然是名词。这字的形容词 BLOWic 用过 26 次，多数译成“属灵的”，还有一个副词，用过两次，亦译为“属灵的”。灵的动词 4154 就是字根 BLOW 吹，用过七次。请再注意还有一个字 4157，只用过两次，亦是名词，和合版译成风或气息。就这样我们已经把灵这字从表面看（以对等字来看）看得差不多了，你应该已经发现了灵字的特点就是 BLOW 吹！主对尼哥底母说：「风随着意思吹，你听见风的响声，却不晓得从哪里来，往那里去，凡从灵生的，也是如此」（约 3：8）。这节的吹就是 4154 灵的动词，风 4151 就是灵，这是新约惟一将灵的名词、动词放在一起的一节圣经。主在这节圣经明白的指出灵是有主权的，未信主的尼哥底母不知道祂的来去，凡从灵生的（指信主的人）亦不知道祂从哪里来，往那里去。主耶稣在世，也完全受圣灵的引导，甚至当圣灵将主放在魔鬼底下受试探，主耶稣也欣然顺服接受，可见圣灵的主权有多大。我们很容易接受“神的意念高过我们的意念”这话，但事情发生的时候，我们又难以置信，这怎么可能？神不可能这样做啊！神要领以色列人出埃及，他们因着信过红海如同干地，后来因为他们不信的恶心，神又让他们倒毙旷野，以色列人是“神的王子”，是“神的长子”，又是神在万民中所独选带来归祂的子民，但当他们离弃神的时候，神就兴起了不信神的外邦人亚述、巴比伦来灭掉以色列。第二次世界大战，希特勒杀了六百万犹太人，神没有伸手救他们，神是有主权的，圣灵是有主权的；风随着自己的意思吹，就是我们这些从灵生的，也不知道祂下一步怎么走。所以今天教会绝不能用框框把圣灵限定，圣经也不是只有“我”解释的纔是对的。

刚纔说还有一个字，亦是灵的名词，是 4157 “风”，只用过两次。五旬节门徒聚集在一处时：「忽然从天上有响声下来，好像一阵大“风”吹过，充满了他们所坐的屋子」（徒 2：2）。这里的风就是 4157。保罗对雅典人传福音，介绍我们的神：「也不用人手服事，好像缺少甚么，自己倒将生命、气息、万物、赐给万人」（徒 17：25）。这节的“气息”，就是 4157，这“一阵大（原文是强）风”和“气息”实际上按原文就是灵，都是 BLOW 是从 4154 的字根来的。新约里还有一个字，和合版亦多数译成“风”用过 31 次，那字是 417 WIND，与灵字就毫无关系。

上一段我们讲过 RHEMA 的话，两个动词，“流出”用过一次，“说或说话”等译文用过 25 次。这个 RHEMA 和它有关字的特点，在对等字上清楚的表明了，就是 GUSH，涌流的意思，你现在拿来和灵字比较比较，就看到灵字重在吹，而话却重在涌。有一节圣经把我们现在交通的灵与话连在一起，就是约翰 6: 63 节：「叫人活的乃是灵，肉体是无益的。我对你们所说的话，就是灵，就是生命」。所以灵与话 (RHEMA) 是相通的，也就是我给我们这一段交通的小标题：灵吹话涌都是生命。

灵的字系

本编号圣经字典后面还附有：原文编号新约字系表，是根据原文同一字根，将所有这一字系里的成员 (MEMBER) 都列出来。刚纔已经查了许多与“灵”字有关的字，我们再进一步来看这字系。灵的字根是 4154，字系第 14 页，是动词“吹”。4151 是名词灵。4152 是形容词属灵的，用过 26 次。4153 副词属灵的或灵意，只用过两次，以及 4157 另一个灵的名词风或气息，也是只用过两次。

还有四个灵字的成员，简略的交代如下：

1606 动词 OUT-BLOW，和合版的翻译相当一致，都译成气就断了。原文的意思是：“吹出去了”，这字都用在主耶稣身上。「耶稣大声喊叫，气就断了」（可 15: 37）。「对面站着的百夫长，看见耶稣这样喊叫断气，就说，这人真是 神的儿子」（可 15: 39）。「耶稣大声喊着说：父阿，我将我的灵（原文无魂字）交在你手里。说了这话，气就断了」（路 23: 46）。1606 这字只用过以上三次。马太 27: 50 节：「耶稣又大声喊叫，气就断了」。这一节的气就断了，原文不是 1606 吹出去了，原文是 863 FROM-LET(go) 就去了。「耶稣尝了那醋，就说：成了！便低下头，将灵（原文无魂字）交付 神了」（约 19: 30），这里也没提祂断气。和合版的“气就断了”或“断气”是译者们本土化、中国化的翻译，代表死了。但四本福音书都不说主耶稣死或断气，只提祂将灵交付 神，可见译者们对圣灵的默示没有足彀的体会，以人天然的眼光来看主。和合版在以下多次圣经节（太 20: 28；可 10: 45；约 10: 11, 15, 17；约一 3: 16）翻译主耶稣舍命，作多人的赎价；好牧人为羊舍命；并且我为羊舍命；我父爱我，因我将命舍去；主为我们舍命。原文都是舍魂非舍命。我们观念中的舍命是断气，气就断了。所以祂是在十架上面舍命，这个观念不能说错，但不准确。主活在世上一直为我们舍魂，不是到十字架上“纔”舍魂。

1709 动词 IN-BLOW，「保罗仍然向门徒口吐威吓凶杀的话」（徒 9: 1），口吐原文意思是“吹入”。

2315 形容词 GOD-BLOWN，「圣经都是 神所默示的」（提后 3: 16）。 神所默示的原文意思是 神所吹气的。或作「凡 神所默示（吹气）的圣经」。

5285 动词 UNDER-BLOW，「这时微微起了南风」（徒 27: 13），原文是起了风，或底下起了风。只用过一次。

以后对重要关键字要有更多的认识，可查字典后面的字系表。

儿子名分

我们曾题到马太 1: 1 节两次用到“儿子”是 5207 编号。保罗说「因为凡被 神的灵引导的，都是神的儿子。你们所受的不是奴仆的心（原文是灵，非心），仍旧害怕。所受的乃是儿子的心（原文是灵）因此我们呼叫阿爸，父」（罗 8: 14—15），这里“儿子”5206 是“儿子的名分”，是 SON 加上 PLACing，在原文 SON-PLACing 是：“儿子被立”。是被谁立呢？圣经里的被立是被 神所立。你三岁的儿子有没有被设立？等儿子长大了，他应否被立呢？有一次我到菲律宾去，一位弟兄接待我（他以前是我同学），他家有十个佣人，开车的两三个；管园子，剪草、剪树的，有一、两个；烫衣服的、烧饭的好几个；管儿子的好几个。我说：那么多！他说：我们这里便宜啊！不到一百美金就雇一个，一千美金我就雇十个人，家里面甚么事情都是他们做，让孩子好好读书；多好！他一大堆的产业，有报社，有保险公司等等。

这些管孩子的仆人和使女，孩子们小的时候，要管一管，要看住不出意外；等到孩子们长到十八岁，进了大学，请问，谁管谁？儿子大还是仆人大？这些仆人是花钱请来的，双方不合意，就可以辞职或开除。孩子小时候，仆人负责照管，等到儿子长大成人，他有儿子的名分 SONSHIP 时，仆人是不是像以前一样照管呢？仆人应该管孩子，仆人可不可以管儿子呢？

今天在教会里面，弟兄姊妹，你如果成长的话，你在不在仆人底下？如果大家都不长大，那是谁的责任？在 神家里面，仆人需要按时分粮，并且要让家人学会被 神的灵引导，而不是被仆人引导，这样弟兄姊妹纔能长大成人，满有基督的身量，得着儿子的名分。仆人们都忠心，将儿女们带到主前，根据路加十七章，还要给主预备晚饭，伺候主吃喝，并承认自己是无用的仆人，所做的是我们所欠的（原文）。请问今天众教会的光景是否如此？是不是有些教会仿佛儿女们永远也长不大？这带进两个问题：(1) 儿女不长进，仆人已尽心；(2) 仆人没有按时分粮，或分的不是真粮，儿女就不知道如何受灵的引导，真正的长大成人。这问题不出在儿女，而出在仆人身上。儿女长不大的结果，仆人就一直在教会中作主，甚至掌权，成了圣品阶级，儿女永远是儿女，甚至是平信徒。

有多少人注意到：「我见过仆人骑马，王子像仆人在地上步行」（传 10: 7）的光景呢？最近一位旧同事请吃饭，他的妻子是一位姊妹，她问我说，她们教会的牧师经常讲捐钱。我们应该捐多少啊？这可不可能是传道书 10: 5—6 节所说的：「我见日光之下，有一件祸患，似乎出于掌权的错误，就是愚昧人立在高位，富足人（有生命经历认识者）坐在低位」？今天在一般教会中，谁是那掌权者呢？怎么会有如此可怕的错误呢？这与儿女们长大成人有没有关系？所以我们今天对“儿子的名分”要有好好的认识，这是 神在信徒身上所要成就与得着的！

—— 李广《查考圣经得生命——如何使用原文编号新约字典汇编的方法与范例》